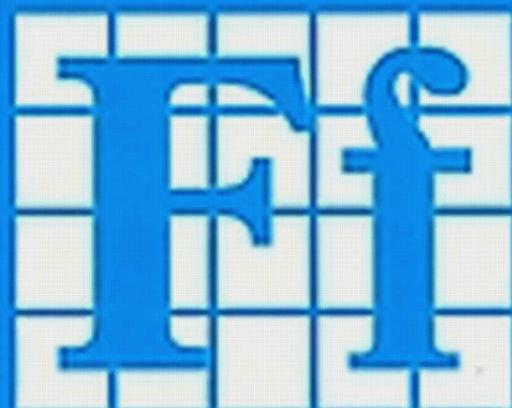


ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

20

УСТНЫХ ТЕМ



ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ

УДК 372.881.111.1
ББК 81.2 Фр-922
И 22

Иванченко А. И.

И 22 20 устных тем по французскому языку для школьников:
Учебное пособие. – СПб.: КАРО, 2008. – 192 с.

ISBN 978-5-9925-0096-7

Данное учебное пособие предназначено для средних специализированных и неспециализированных школ. Пособие рассчитано на начальный этап обучения устной речи, но предполагает владение основными лексико-грамматическими явлениями французского языка.

Пособие охватывает 20 тематических глав одинаковой трудности. Главы не взаимосвязаны между собой, что допускает свободный порядок их изучения.

К пособию прилагается CD с записью ряда упражнений.

УДК 372.881.111.1
ББК 81.2 Фр-922

ISBN 978-5-9925-0096-7

© КАРО, 2000
Все права защищены

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное учебное пособие предназначено для средних специализированных и неспециализированных школ. Пособие рассчитано на начальный этап обучения устной речи, но предполагает владение основными лексико-грамматическими явлениями французского языка.

Цель пособия — развитие коммуникативных навыков и расширение словарного запаса. Пособие может быть использовано в качестве дополнительного материала при изучении разговорных тем.

Пособие охватывает 20 тематических глав одинаковой трудности. Главы не взаимосвязаны между собой, что допускает свободный порядок их изучения.

Каждая глава состоит из тематических словаря, текста и лексических упражнений. В словаре предлагаются наиболее употребительные слова и выражения современного французского языка. Существительные приведены с артиклем для скорейшего запоминания их рода. Словарь содержит рубрику *Formules essentielles*, в которую включены основные клише разговорной речи. Поскольку словарь носит коммуникативный характер, то не имеет малоупотребительных, устаревающих и узкоспециальных слов.

Текст составлен по методическому принципу и отражает лексический состав словаря. Повторяемость лексики в контексте рассказа облегчает ее запоминание. Текст не содержит трудных грамматических конструкций, преобладающим временем является *Présent de l'Indicatif* (настоящее время изъявительного наклонения).

Упражнения направлены на усвоение и закрепление лексического материала. Упражнения также не содержат трудных грамматических конструкций. В конце каждой главы, предлагается ответить на вопросы по изученной теме. Данное упражнение может быть использовано для повторения и контроля усвоения материала. Пустые страницы «*J'écris*» предназначены для самостоятельной работы дома и составления собственного текста по пройденной теме.

Автор

FAMILLE

Liens familiaux семейные узы

un mari муж	une femme жена
un père отец	une mère мать
des parents <i>m</i> родители	un fils сын
une fille дочь	un frère брат
une sœur сестра	
un cousin двоюродный брат	
une cousine двоюродная сестра	
un grand-père дедушка	
une grand-mère бабушка	
des grands-parents <i>m</i> дедушка с бабушкой	
un petit-fils внук	
une petite-fille внучка	
des petits-enfants <i>m</i> внуки	
un beau-père свекр, тесть	
une belle-mère свекровь, теща	
un neveu племянник	
une nièce племянница	
un oncle дядя	
une tante тетя	

Formules essentielles:

- **Etes-vous marié (mariée)?** Вы женаты (замужем)?
- **Oui, je suis marié (mariée).** Да, я женат (замужем).
- **Combien d'enfants avez-vous?** Сколько у вас детей?

- **Je n'ai pas d'enfants.** У меня нет детей.
- **J'ai une grande / petite famille.** У меня большая / маленькая семья.
- **Je suis fils / fille unique.** Я – единственный сын / дочь в семье.

Agés de la vie жизненные этапы

l'âge *m* возраст

la naissance рождение

l'enfance *f* детство

l'adolescence *f* подростковый период

l'âge adulte взрослый возраст

le troisième âge / la vieillesse старость

la mort смерть

un bébé младенец

un enfant (une enfant) ребенок

un adolescent (une adolescente) подросток

un garçon мальчик

une fille девочка

un jeune homme молодой человек

une jeune fille девушка

un adulte (une adulte) взрослый

une personne âgée пожилой человек

être jeune быть молодым

être vieux (vieille) быть старым

entrer dans la vie active вступать во взрослую жизнь

être à la retraite быть на пенсии

grandir (*II gr.*) взрослеть

vieillir (*II gr.*) стареть

mourir умирать

ex. Il est mort. Он умер.

cadet (cadette) младший

ex. J'ai deux frères cadets. У меня есть два младших брата.

aîné (aînée) старший

ex. J'ai une sœur aînée. У меня есть старшая сестра.

Formules essentielles:

Il est plus âgé que moi de trois ans. Он старше меня на три года.

Il est plus jeune que moi de trois ans. Он младше меня на три года.

— **Quel âge avez-vous?** Сколько вам лет?

— **J'ai 30 ans.** Мне 30 лет.

1. A) Lis le texte.

MICHEL PARLE DE SA FAMILLE

Je m'appelle Michel. J'ai 12 ans. J'habite avec mes parents. Ma famille est grande. J'ai un frère aîné et une sœur cadette. C'est très bien! Je ne voudrais pas être fils unique. Mon frère aîné s'appelle Philippe. Philippe est plus âgé que moi de 4 ans, donc il a 16 ans. Ma sœur cadette s'appelle Marie. Marie est plus jeune que moi de 3 ans, donc elle a 9 ans. Nous avons encore un petit chien adorable qui s'appelle Médor. Il faut le promener deux fois par jour. Quand il pleut, ce n'est pas très agréable!

Je m'entends très bien avec Philippe. Il m'aide souvent à faire mes devoirs. Mais avec Marie, je me dispute parfois. Le problème, c'est qu'elle se sert de mon ordinateur.

Toute la semaine, nous sommes très occupés. Mes parents travaillent à l'hôpital (mon père est médecin, ma mère est infirmière). Marie va à l'école. Moi, je vais au collège. Philippe va au lycée.

Le samedi, la tante Nathalie vient chez nous avec son mari et leurs enfants. Nathalie, c'est la sœur de ma mère. Moi, je suis son neveu (ma sœur est sa nièce). Le mari de Nathalie est notre oncle. Leurs enfants s'appellent Nicolas et Catherine. Nicolas est notre cousin. Catherine est notre cousine. Nicolas est encore petit et très amusant. J'aime bien jouer avec lui. Catherine est déjà grande, elle est étudiante. On dit qu'elle entre dans la vie active.

Le dimanche, toute notre famille va voir les grands-parents. Ils sont à la retraite. Ils sont âgés, mais ils ne sont pas vieux. Ils sont heureux de voir leurs petits-enfants (les petits-fils et les petites-filles). La grand-mère fait une tarte, pendant ce temps, le grand-père nous raconte des histoires. Ensuite, nous mangeons tous ensemble et nous parlons.

J'aime beaucoup ma famille. Quand je serai grand, je me marierai et j'aurai un fils et une fille.

B) Complète.

1. Je ... Michel.
2. J'habite avec mes ...
3. Philippe est ... que moi de 4 ans.
4. Ma ... s'appelle Marie.
5. Le samedi, la ... Nathalie vient chez nous avec son .
et leurs ...
6. Le mari de notre Nathalie est notre ...
7. Le dimanche, toute notre famille va voir les ...
8. La ... fait une tarte.
9. Le ... raconte des histoires.
10. Quand je serai grand, je ... et j'aurai un ... et une ...

C) Vrai ou faux ?

1. Michel est fils unique.
2. Michel a un petit chien adorable qui s'appelle Médor.

3. Parfois, Michel se dispute avec Philippe.
4. Marie va au lycée.
5. Nicolas est l'oncle de Michel.
6. Catherine entre dans la vie active.
7. Le dimanche, toute la famille de Michel va voir les grands-parents.
8. Les grands-parents de Michel travaillent.

2. Imite les modèles.

A) un père — ... → *une mère* B) une sœur — ... → *un frère*

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| 1. un cousin — ... | 1. une fille — ... |
| 2. un frère — ... | 2. une petite-fille — ... |
| 3. un mari — ... | 3. une tante — ... |
| 4. un oncle — ... | 4. une femme — ... |
| 5. un neveu — ... | 5. une grand-mère — ... |

3. De qui est-ce qu'on parle ?

1. La mère de ma mère, c'est ma ...
2. Le père de mon père, c'est mon ...
3. La fille de ma tante, c'est ma ...
4. La fille de mon frère, c'est ma ...
5. Le fils de mon frère, c'est mon ...
6. La sœur de ma mère, c'est ma ...

4. Imite le modèle.

Marie (30 ans) — Sophie (27 ans)

→ Marie est **plus âgée** que Sophie de trois ans.

→ Sophie est **plus jeune** que Marie de trois ans.

1. Patrick (10 ans) — Pierre (16 ans)
2. Fabien (4 ans) — Fabienne (13 ans)
3. Nicole (20 ans) — Michel (10 ans)

4. Mathieu (5 ans) — Sylvie (3 ans)
5. Céline (7 ans) — Véronique (15 ans)

5. Remets en ordre.

A)

1. l'adolescence
2. la mort
3. la naissance
4. l'âge adulte
5. l'enfance
6. le troisième âge

B)

1. un enfant
2. une personne âgée
3. un bébé
4. un jeune homme
5. un adolescent

6. Remets en ordre.

1. Il entre dans la vie active.
2. Il vieillit.
3. Il est jeune.
4. Il est mort.
5. Il est marié.
6. Il naît.
7. Il est à la retraite.
8. Il grandit.

7. Réponds aux questions.

1. Comment t'appelles-tu ?
2. Est-ce que tu vas à l'école ?
3. Quel âge as-tu ?
4. Quel âge ont tes parents ?
5. Est-ce que tes parents sont à la retraite ?
6. Est-ce que ta famille est grande ?
7. Est-ce que tu es fils (fille) unique ?
8. Est-ce que tu as un chien ou un chat ?

PORTRAIT PHYSIQUE

Apparence внешность

Comment sont-ils ? Как они выглядят?

beau (belle) красивый

mignon (mignonne) симпатичный

joli (jolie) симпатичный (только о девочках)

laid (laide) некрасивый

élégant (élégante) элегантный

coquette модница

soigné (soignée) аккуратный

avoir du charme с шармом

avoir un beau sourire иметь красивую улыбку

ressembler à qn быть похожим на кого-либо

ex. Il ressemble à son père. Он похож на своего отца.

Combien est-ce qu'ils mesurent? Какой у них рост?

petit (petite) маленький

de taille moyenne средний

grand (grande) высокий

Il mesure 1 m 75. Его рост 1 м 75.

Combien est-ce qu'ils pèsent ? Какой у них вес?

maigre (maigre) худой

mince (mince) тоненький, стройный

rond (ronde) немного полный
gros (grosse) очень полный
obèse (obèse) толстый, тучный
Il pèse 65 kilos. Он весит 65 кг.

Quel âge ont-ils ? Какой у них возраст ?

jeune (jeune) молодой
âgé (âgée) пожилой
vieux (vieille) старый

Elle fait plus jeune que son âge. Она выглядит моложе своего возраста.

Elle a 30 ans, mais elle fait 40 ans. Ей 30 лет, но она выглядит на 40.

Visage лицо

un visage rond круглое лицо

un visage allongé вытянутое лицо

un visage carré квадратное лицо

avoir le teint pâle иметь бледный цвет лица

avoir le teint mat иметь матовый цвет лица

avoir le teint basané иметь смуглый цвет лица

avoir le type nordique иметь северный тип лица

avoir le type méditerranéen иметь южный тип лица

Le nez: нос

un petit nez маленький нос

un grand nez большой нос

un nez charnu мясистый нос

La bouche: рот

petite маленький

grande большой

avec des lèvres minces с тонкими губами

avec de grosses lèvres с полными губами

Les yeux: глаза

grands большие

petits маленькие

en amande продолговатые

bridés глаза-щелочки

gris серые

verts зеленые

bleus голубые

marron карие

noirs черные

Formules essentielles:

Il est au visage rond. У него круглое лицо.

Elle a de beaux yeux. У нее красивые глаза.

Sa bouche est petite. У нее маленький рот.

Cheveux волосы

La longueur: длина

longs длинные

mi-longs средней длины

courts короткие

être chauve быть лысым

La nature: природа

ondulés волнистые

frisés вьющиеся, завитые

raides прямые

épais густые

La couleur: цвет

noirs черные

châtains темные

blonds светлые

roux рыжие

gris с проседью

blancs седые

La coiffure: прическа

porter les cheveux en tresse *f* носить косы

attacher les cheveux par une barrette закалывать
волосы заколкой

porter les cheveux détachés носить распущенные
волосы

porter une couette носить хвостик

porter une frange носить челку

Formules essentielles:

C'est une jolie brune. Это красивая брюнетка.

C'est un grand blond. Это высокий блондин.

C'est une fausse blonde. Это крашенная блондинка.

Elle a les cheveux raides et elle porte une frange. У нее
прямые волосы, и она носит челку.

Signes particuliers особенности

avoir / porter des lunettes *f* носить очки

avoir / porter la barbe носить бороду

avoir / porter la moustache носить усы

avoir des taches *f* **de rousseur** иметь веснушки

avoir un grain de beauté иметь родинку

avoir des rides *f* иметь морщины

1. A) Lis le texte.

MICHEL DECRIE SA FAMILLE

Moi, j'ai 12 ans et je fais mon âge. Je mesure 1 m 55 et je pèse 45 kilos. J'ai le teint mat et le visage plutôt rond. Je suis brun aux yeux marron. J'ai les cheveux ondulés et courts.

Moi, je n'ai pas de signes particuliers. Je préfère parler de ma famille.

Ma mère, c'est une belle blonde aux yeux bleus. Elle fait plus jeune que son âge. Elle a le type nordique et le teint pâle. Elle est de taille moyenne. Elle est mince et soignée : elle est toujours propre et bien coiffée. Il faut dire que ma mère a des cheveux magnifiques : ils sont blonds, blonds. Certains disent que ma mère, c'est une fausse blonde. Mais ce n'est pas vrai ! Ses cheveux sont naturels. Ils sont mi-longs et épais. Le plus souvent, elle porte les cheveux détachés. Parfois, elle se fait une jolie couette. Je pense que ma mère a du charme. Tout le monde dit qu'elle a un beau sourire.

Ma petite sœur lui ressemble beaucoup. Elle a aussi un beau sourire. Elle est blonde aux cheveux longs. Ma sœur est encore petite, mais elle est coquette : elle porte de jolis vêtements, elle adore les bijoux. Chaque jour, elle se fait des coiffures : elle porte les cheveux en tresse, parfois elle les attache par une barrette. Elle porte une frange qui lui va bien. Ma sœur a de beaux yeux gris. Ses yeux sont en amande. C'est très joli ! Le printemps, elle a des taches de rousseur.

Moi, je ressemble à mon père. Il a le type méditerranéen et le teint basané. Il est brun aux yeux noirs et aux cheveux gris. Son visage est un peu allongé et il a un grand nez charnu. Il a une grande bouche avec de grosses lèvres. Il porte la moustache.

Mes grands-parents sont âgés. Ça se voit tout de suite : tous les deux portent des lunettes et ont des rides. Ma grand-mère a les cheveux blancs, elle est un peu ronde. Mon grand-père est déjà chauve, mais il a la barbe. Depuis sa retraite, il a pris des kilos et maintenant, il est plutôt gros.

Dans ma famille, tous sont différents, mais chacun a son charme particulier.

B) Complète.

1. Je ... 1 m 55 et je ... 45 kilos.
2. Je suis ... aux ... marron.
3. Moi, je n'ai pas de
4. Certains disent que ma mère, c'est une
5. Je pense que ma mère a du ...
6. Tout le monde dit qu'elle a un
7. Ma soeur a de gris.
8. Moi, je ... à mon père.
9. Mon grand-père est déjà ... , mais il a la ...
10. Depuis sa ... , il a pris des kilos et maintenant, il est plutôt ...

C) Complète le tableau.

	Visage	Yeux	Cheveux	Signes particuliers
Michel				
Sa mère				
Sa sœur				
Son père				
Sa grand-mère				
Son grand-père				

2. Classe en deux catégories.

<i>J'aime</i>	<i>Je n'aime pas</i>
le visage carré	le teint pâle
le nez charnu	les lèvres minces
les yeux en amande	les cheveux épais
les yeux marron	les cheveux raides
le teint basané	les taches de rousseur

3. Trouve le contraire.

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. les cheveux longs | 4. le petit nez |
| 2. les cheveux blonds | 5. les lèvres minces |
| 3. les cheveux frisés | 6. un homme obèse |

<i>raides</i>	<i>noirs</i>	<i>courts</i>
<i>grosses</i>	<i>maigre</i>	<i>charnu</i>

4. Trouve les caractéristiques pour ces quatre mots.

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. une femme ... | 3. les cheveux ... |
| 2. les yeux ... | 4. le nez ... |

<i>élégante</i>	<i>longs</i>	<i>marron</i>
<i>charnu</i>	<i>bridés</i>	<i>mignonne</i>
<i>laide</i>	<i>en tresse</i>	<i>en amande</i>

5. Choisis la bonne réponse.

1. Eric n'a pas de cheveux, on dit qu'il est *chauve* / *gros*.
2. Marie a le type nordique, elle a le teint *basané* / *pâle*.
3. Il est chinois, il a les yeux *bleus* / *bridés*.
4. Julie *attache* / *détache* les cheveux avec une barrette.
5. Gérard est vieux : il a des *rides* / *taches de rousseur*.
6. Catherine est petite et elle a les cheveux blonds. On dit que c'est une *petite brune* / *petite blonde*.

6. Vrai ou faux ?

1. Les enfants portent la moustache et la barbe.
2. Les vieux ont des rides.
3. Quand une femme est charmante, on dit : «Elle a du charme!»
4. Les bébés portent des lunettes.
5. Les bébés n'ont pas de cheveux.

6. Tous les garçons ressemblent à leurs pères, et toutes les filles ressemblent à leurs mères.

7. Réponds aux questions.

1. Combien est-ce que tu mesures ?
2. Combien est-ce que tu pèses ?
3. Quel âge as-tu ? Est-ce que tu fais ton âge ?
4. A qui est-ce que tu ressembles ?
5. Comment sont tes yeux ?
6. Comment sont tes cheveux ?
7. Quelle coiffure portes-tu ?
8. Est-ce que tu as des signes particuliers ?

LOGEMENT

Types d'habitation типы жилья

une maison дом

une maison de campagne загородный дом, дача

une villa вилла

un château замок

un immeuble многоквартирный дом

une HLM [a|ɛ|lɛm] (**Habitation à Loyer Modéré**)

муниципальный многоквартирный дом с умеренной платой

un studio однокомнатная квартира

un appartement квартира

ex. C'est un appartement de trois pièces. Это трехкомнатная квартира.

Maison дом

un toit крыша —

un mur стена

une fenêtre окно

Les fenêtres donnent sur la cour. Окна выходят во двор.

un volet ставень-

une porte дверь --

sonner à la porte звонить в дверь

un balcon балкон

un sol пол
un plafond потолок —
un grenier чердак —
une cave погреб —
un interphone переговорное устройство (перед входом
в подъезд)
prendre l'ascenseur *m* пользоваться лифтом
prendre l'escalier *m* ходить по лестнице
dans l'escalier на лестнице
une boîte aux lettres почтовый ящик
un rez-de-chaussée первый этаж
le premier étage второй этаж
ex. J'habite au premier étage. Я живу на втором этаже.
un jardin сад
une clé ключ
fermer la porte à clé закрыть дверь на ключ
un voisin (une voisine) сосед
une entrée вход, прихожая
une pièce комната
une chambre спальня
une salle de séjour жилая комната
une salle à manger столовая
un bureau рабочий кабинет
une cuisine кухня
des toilettes *f* туалет

Location, Vente аренда, сдача внаем, продажа

la location d'un logement аренда жилья, сдача внаем
une agence immobilière агенство недвижимости
louer un appartement снять квартиру, сдавать внаем
acheter une maison au bord de la mer купить дом на
берегу моря

habiter une jolie maison жить в красивом доме

déménager переезжать

payer le loyer платить квартирную плату

Maison à louer сдается дом

Maison à vendre продается дом

un locataire (une locataire) квартиросъемщик

un propriétaire (une propriétaire) владелец

Problèmes de logement: жилищные проблемы

L'ascenseur est en panne. Лифт не работает.

Le chauffage ne marche pas. Отопление не работает.

L'électricité est coupée. Отключено электричество.

L'eau est coupée. Отключена вода.

Il n'y a pas d'eau chaude. Нет горячей воды.

Le lavabo est bouché. Раковина засорена.

Il y a un courant d'air. Сквозняк.

1. A) Lis le texte.

MON LOGEMENT

J'habite avec mes parents dans un nouvel immeuble. On loue un appartement de trois pièces. Chaque mois, mes parents paient le loyer. L'immeuble est moderne et bien propre. A côté de la porte d'entrée, un interphone permet de nous appeler.

Au rez-de-chaussée, il y a les boîtes aux lettres. Malheureusement, il n'y a pas longtemps, quelqu'un a tagué les murs du rez-de-chaussée.

On habite au troisième étage. Si l'ascenseur est en panne, on peut toujours prendre l'escalier. Mais l'escalier est dur à monter car les marches sont hautes et étroites.

On s'entend bien avec les voisins. Si je les croise dans l'escalier, je leur dis toujours bonjour. Quand je sors, je ferme la porte à clé. Il est important de ne pas oublier la clé dans la serrure.

Dans notre appartement, il y a une grande salle de séjour, la chambre de mes parents, ma chambre à moi, une petite cuisine, une salle de bains et des toilettes.

Les fenêtres donnent sur la cour où je joue avec mes amis.

Assez souvent, on a quelques problèmes: hier, par exemple, l'électricité a été coupée. Aujourd'hui, le lavabo est bouché. Parfois, il n'y a pas d'eau chaude. Quand le chauffage ne marche pas, on fait venir le chauffagiste. Mes parents en ont marre de ces problèmes et ils veulent déménager.

Mon rêve est d'habiter une superbe maison avec un vaste balcon et un joli jardin. Quand je serai grand et si j'ai de l'argent, j'achèterai une maison blanche au bord de la mer.

B) Complète.

1. J'habite avec mes parents dans un
2. On ... un appartement de trois ...
3. Chaque mois, mes parents paient le ...
4. Si l'... est en panne, on peut toujours prendre l' ...
5. On s'entend bien avec les ...
6. Quand je sors, je ferme la porte à ...
7. Les fenêtres ... sur la cour où je joue avec mes amis.
8. Aujourd'hui, le lavabo est ...
9. Quand le chauffage ne marche pas, on fait venir le ...
10. Mon rêve est d'habiter une superbe ... avec un vaste .. et un joli ...

C) Trouve une erreur.

1. J'habite avec mes parents dans un vieil immeuble.
2. On loue un studio.
3. Au premier étage, il y a les boîtes aux lettres.
4. On s'entend mal avec les voisins.
5. Les fenêtres donnent sur le jardin où je joue avec mes amis.
6. Mes parents ne veulent pas déménager.

2. Complète le tableau.

<i>Extérieur de la maison</i>	<i>Intérieur de la maison</i>
un grenier	un plafond
un jardin	une pièce
un balcon	un escalier -
une cuisine —	une salle de séjour
un volet	une chambre

3. Classe en deux catégories.

<i>Il faut</i>	<i>Il ne faut pas</i>
1. Taguer les murs	4. Oublier la clé dans la serrure
2. Dire bonjour aux voisins	5. Fermer la porte à clé
3. Payer le loyer	6. Siffler dans l'escalier

4. Vrai ou faux ?

1. On mange dans la cuisine.
2. On dort dans la cuisine.
3. On travaille dans le bureau.
4. On se lave dans la salle à manger.

5. Pour entrer, on sonne à la fenêtre. —
6. Quand on part, on laisse la porte ouverte. —

5. Choisis la bonne réponse.

1. La fenêtre *donne à / donne sur* le jardin.
2. Il loue un appartement de trois *pièces / cuisines*.
3. J'ai croisé ma voisine *sur l'escalier / dans l'escalier*.
4. Elle ferme la porte *à clé / sur la clé*.
5. L'ascenseur est *dans la panne / en panne*.

6. Trouve le bon verbe.

Attention à la conjugaison!

- | | |
|---|------------------|
| 1. Marie ... la porte à clé. | <i>habiter</i> |
| 2. Elle ... une jolie maison au bord de la mer. | <i>prendre</i> |
| 3. Mon ami ... à la porte. | <i>payer</i> |
| 4. Les fenêtres ... sur le jardin. | <i>fermer</i> |
| 5. Mon voisin ... toujours l'escalier. | <i>déménager</i> |
| 6. Ils ont acheté une maison. Ils vont | <i>donner</i> |
| 7. Le locataire ... le loyer. | <i>sonner</i> |

7. Réponds aux questions.

1. Où habites-tu ?
2. Combien de pièces a ton appartement ?
3. A quel étage est-ce que tu habites ?
4. Est-ce que tu prends l'escalier ?
5. Est-ce que tu tagues les murs ?
6. Est-ce que tu es gentil (gentille) avec tes voisins ?
7. Est-ce que tu es content (contente) de ton logement ?
8. Est-ce que tu veux déménager ?

INTERIEUR DE LA MAISON

Dans la pièce в комнате

- un canapé** канапе
- une bibliothèque** книжный шкаф
- un coussin** диванная подушка
- un rideau** занавеска
- un fauteuil** кресло
- une chaise** стул
- une table basse** журнальный столик
- une cheminée** камин

Formules essentielles:

Les coussins sont bien assortis aux rideaux. Диванные подушки хорошо подходят к занавескам.

Je m'installe dans un fauteuil. Я сажусь в кресло.

sur une chaise. на стул.

sur un canapé. на диван.

Dans la chambre в спальне

- une armoire** шкаф для одежды
- un cintre** вешалка
- une commode** комод, тумбочка для белья
- un tiroir** ящик
- une table de chevet** ночной столик, тумбочка

une lampe de chevet ночная лампа
un lit кровать
un oreiller подушка
un drap простыня
une couverture одеяло
une carpette небольшой коврик
une moquette ковер, застилающий весь пол

Dans la cuisine на кухне

une cuisine bien équipée хорошо оборудованная кухня
un frigo холодильник
un congélateur морозильная камера
un évier раковина
un robinet d'eau chaude / froide кран с горячей /
холодной водой
une cuisinière à gaz газовая плита
une cuisinière électrique электроплита
un four духовка
un robot кухонный комбайн
un placard шкафчик
une poubelle мусорное ведро

Dans la salle de bains в ванной комнате

une baignoire ванна	un lavabo раковина
une douche душ	une serviette полотенце
une éponge губка	un miroir зеркало

Le sol: пол

en carrelage выложенный плиткой
en parquet паркет

Décorations украшения, декор

un tableau картина	un poster [-εr] плакат
une plante комнатное растение	
un vase ваза	un bibelot безделушка
le papier peint обои	

Le meuble: мебель

ancien старинная	moderne современная
confortable удобная	en cuir кожаная
en bois деревянная	

Technologie, appareils техника, приборы

une télé телевизор
une chaîne hi-fi [i-fi] музыкальный центр
un magnétophone магнитофон
un magnétoscope видеомагнитофон
un ordinateur компьютер
une imprimante принтер
un radiateur électrique электрообогреватель
un réveil будильник
une prise розетка
un interrupteur выключатель

Formules essentielles:

à gauche, il y a ... слева стоит, находится ...

à droite, il y a ... справа стоит, находится ...

à côté de la table, il y a ... рядом, около стола стоит ...

sur la table, il y a ... на столе стоит ...

sous la table, il y a ... под столом стоит ...

contre le mur, il y a ... у стены, стоит ...

accrocher un tableau au mur повесить картину на стену

mettre un vase dans un coin поставить вазу в угол

1. A) Lis le texte.

DANS MON APPARTEMENT

Voici mon appartement. Il a trois pièces. Dans l'entrée vous pouvez accrocher vos vêtements au portemanteau et entrer dans la salle de séjour.

C'est une grande pièce qui a un plafond très haut. Dans cette pièce, il y a une vieille cheminée, trois fauteuils en cuir et un canapé confortable. Sur le canapé, il y a des coussins assortis aux rideaux. À côté du canapé, il y a une jolie table basse. Contre le mur, il y a une grande télévision et un magnétoscope. Pour décorer la salle de séjour, ma maman a accroché un tableau au mur et a mis un beau vase dans un coin. Le soir, mon père allume un feu dans la cheminée, s'installe dans le fauteuil et lit un journal. Ma mère s'installe sur le canapé et regarde la télévision. Notre chien se couche sous la table basse. Moi, je préfère rester dans ma chambre et écouter de la musique.

Ma chambre n'est pas très grande, mais je l'aime bien. J'ai un lit où je dors. À côté du lit, il y a une jolie carpe... Elle est bien assortie au papier peint. Sur le lit, est placée une couverture en laine. Il y a aussi deux oreillers bien moelleux. J'ai une grande armoire dans le coin de la pièce où je garde mes vêtements. J'ai aussi une commode à trois tiroirs pour ranger mon linge. Sur la commode, j'ai mis une chaîne hi-fi pour écouter de la musique. Sur ma table de chevet, il y a deux objets importants: une lampe car j'adore lire au lit, et un réveil pour ne pas être en retard. Pour décorer le mur, j'ai mis un poster.

Maintenant, passons au bureau de mon papa. Le bureau est en ordre parfait. Il y a une grande bibliothèque remplie de livres, un fauteuil, et bien sûr, un grand bureau. Sur le bureau, il y a un ordinateur avec une imprimante, des stylos et du papier. Contre le mur, dans un coin, vous voyez le radiateur électrique que mon papa allume quand il fait froid.

Ma mère est fière de sa grande cuisine bien équipée: un grand frigo, un congélateur, un robot, un double évier avec les robinets d'eau chaude et d'eau froide et une cuisinière à gaz avec un four. Les placards sont pleins de provisions. Sous l'évier, il y a un autre placard avec la poubelle, où l'on jette les ordures.

Notre salle de bains est assez petite. Il y a une baignoire bleue, un lavabo bleu assorti à la baignoire, une douche et deux grands miroirs. Le sol est en carrelage.

B) Complète.

1. Dans l' ... , vous pouvez accrocher vos vêtements au ...
2. Sur le canapé, il y a des ... verts assortis aux ...
3. Pour décorer la salle de séjour, ma maman a accroché un ... au mur.
4. Le soir, mon père allume un feu dans la ...
5. Notre chien se couche sous la
6. A côté du lit, il y a une jolie ...
7. J'ai aussi une ... à trois ... pour ranger mon linge.
8. Le bureau est en
9. Ma mère est fière de sa grande ... bien ...
10. Les ... sont pleins de provisions.

C) Trouve une erreur.

1. Le soir, ma mère allume un feu dans la cheminée.
2. Ma chambre est très grande.

3. Sur la commode, j'ai mis un magnétophone pour écouter de la musique.
4. Sur le bureau, il y a un radiateur électrique avec un imprimante.
5. Les robinets sont pleins de provisions.
6. Il y a une baignoire blanche.

2. Classe ces objets en quatre catégories.

<i>Dans la chambre</i>	<i>Dans la cuisine</i>	<i>Dans la salle de bains</i>
une baignoire	un évier	une armoire
un lit	un oreiller	un robot
un lavabo	une cuisinière	une couverture

3. Vrai ou faux ?

1. On garde ses vêtements dans l'armoire.
2. On met un poster à la fenêtre.
3. On s'installe dans un frigo.
4. Dans la chambre, on met un lit.
5. On allume un feu dans la commode.
6. Dans la salle de bains, il y a une douche.
7. On range ses livres dans la cuisinière.

4. Trouve la fin.

1. Le soir, je m'installe sur un ...
2. Les coussins sont bien assortis aux ...
3. Dans notre salle de bains, le lavabo est assorti à la ...
4. Le sol est en ...
5. Contre le mur, il y a une ...
6. A côté du canapé, il y a trois ... et une ...

7. Je préfère les meubles en ...

8. Pour décorer ma chambre, j'ai mis un ...

<i>bibliothèque</i>	<i>parquet</i>	<i>fauteuils</i>
<i>canapé</i>	<i>rideaux</i>	<i>baignoire</i>
<i>cuir</i>	<i>poster</i>	<i>table basse</i>

5. De quoi est-ce qu'on parle?

1. Ça se trouve dans la chambre, on y garde ses vêtements.
2. Ça se trouve dans la cuisine, on y jette des ordures.
3. Ça se trouve dans la salle de séjour, on peut la regarder le soir.
4. Ça se trouve dans la salle de séjour et sert à chauffer la pièce.
5. Ça se trouve au mur et décore la pièce.

6. Complète.

Plusieurs solutions sont possibles.

1. Dans la salle de séjour, il y a un ... et une ...
2. Dans la cuisine, il y a un ... et une ...
3. Dans la salle de bains, il y a un ... et une ...
4. Dans la chambre, il y a un ... et une ...
5. Sur le lit, il y a un ... et une ...

7. Réponds aux questions.

1. Est-ce que ton appartement est grand ?
2. Qu'est-ce qu'il y a dans ta chambre ?
3. Comment est-elle décorée ?
4. Est-ce que tu as un ordinateur ?
5. Qu'est-ce qu'il y a dans la cuisine ?
6. Comment est la salle de bains ?

MENAGE

Ménage домашнее хозяйство

une femme de ménage домработница

faire le ménage заниматься хозяйством, уборкой

être en désordre быть в беспорядке

ex. Ma chambre est en désordre. Моя комната в беспорядке.

mettre de l'ordre навести порядок

ex. J'ai mis de l'ordre dans ma chambre. Я навел порядок в комнате.

ranger sa chambre убирать комнату

nettoyer убирать, чистить

laver le linge стирать белье

laver le sol мыть пол

passer l'aspirateur *m* пылесосить

passer le balai / balayer подметать

cirer le parquet натирать пол

enlever la poussière вытирать пыль

essuyer la table вытирать стол

débarrasser la table убирать со стола

faire la vaisselle мыть посуду

faire les vitres *f* мыть окна

aérer проветривать

arroser les plantes *f* поливать растения

descendre la poubelle вынести ведро

Le linge: белье

s'occuper du linge заниматься бельем

laver le linge à la main стирать белье вручную

laver le linge à la machine стирать белье в стиральной
машине

rincer le linge полоскать белье

étendre le linge развешивать белье

ramasser le linge снимать белье

repasser le linge гладить белье

plier le linge складывать белье

ranger le linge dans l'armoire *f* убирать белье в шкаф

Entretien уборка

du produit d'entretien моющее средство

de la lessive средство для стирки белья (порошок,
жидкость)

un aspirateur пылесос

un fer à repasser утюг

une machine à laver стиральная машина

une éponge губка

un chiffon тряпка

une serpillière половая тряпка

un balai веник

une brosse щетка

un seau ведро

une pince à linge прищепка

1. A) Lis le texte.

ON FAIT LE MENAGE

On n'a pas de femme de ménage. On fait le ménage nous-mêmes.

Chaque jour, ma mère passe le balai et enlève la poussière avec un chiffon. Elle aère l'appartement et arrose les plantes. Trois fois par semaine, elle lave le sol avec une serpillière et nettoie la salle de bains avec une éponge et du produit d'entretien. Une fois par mois, elle fait les vitres.

C'est toujours ma mère qui s'occupe du linge. Une fois par semaine, elle lave le linge à la machine. Elle lave le linge délicat à la main. Elle étend le linge avec des pince à linge. Quand il est sec, elle le ramasse. Puis elle le repasse avec un fer à repasser, elle le plie et enfin elle le range dans l'armoire.

De temps en temps, mon père aide ma mère à faire le ménage: il descend la poubelle, cire le parquet et passe l'aspirateur.

Moi, je range ma chambre qui est souvent en désordre. Tout d'abord, je mets de l'ordre: je range mes affaires. Ensuite, j'enlève la poussière et je lave le sol. C'est tout. Je n'aime pas faire le ménage. J'ai horreur de ça !

Tous les jours, après le repas, on fait la vaisselle à tour de rôle. On débarrasse et essuie la table.

B) Complète.

1. On n'a pas de femme de ...
2. Chaque jour, ma mère passe le ... et enlève la ...
3. Trois fois par semaine, elle lave le ... avec une ...
4. Une fois par mois, elle fait les ...
5. C'est toujours ma mère qui s'occupe du ...
6. Elle étend le linge avec des ...
7. Moi, je ... ma chambre qui est souvent en ...

8. Tout d'abord, je mets de l' ...
9. Tous les jours, après le repas, on fait la ... à tour de rôle.
10. On ... et essuie la table.

C) Trouve une erreur.

1. Chez nous, c'est la femme de ménage qui fait le ménage.
2. Une fois par mois, ma mère enlève la poussière.
3. Ma chambre est toujours en ordre parfait.
4. J'aime bien faire le ménage.
5. Après le repas, on fait les vitres à tour de rôle.

2. Les enfants préparent une surprise pour leur mère: ils vont faire le ménage. Gérard est le plus âgé. Il donne des consignes à ses frères et sœurs.

Complète ses consignes.

‘Toi, Nathalie, tu ... le balai et ... les plantes!
 Toi, Catherine, tu ... la poussière avec un chiffon!
 Toi, Pierre, tu ... la salle de bains!
 Toi, Pascal, tu ... le parquet et ... l'aspirateur!
 Moi, je ... la vaisselle et ... la poubelle.’

	<i>faire</i>
	<i>passer</i>
	<i>nettoyer</i>
	<i>descendre</i>
	<i>arroser</i>
	<i>cirer</i>
	<i>enlever</i>

3. Qu'est-ce que tu fais si ... ?

1. Le linge est sale.
2. Le sol est sale.
3. La vaisselle est sale.
4. Il y a de la poussière.
5. Les plantes sont fanées.
6. Ta chambre est en désordre.

4. Remets en ordre.

1. Je ramasse le linge.
2. Je range le linge dans l'armoire.
3. Je lave le linge.
4. Je plie le linge.
5. J'étends le linge.
6. Je repasse le linge.

5. Complète.

- | | | |
|--|--|-----------------------|
| 1. On lave le sol avec une ... | | <i>éponge</i> |
| 2. On enlève la poussière avec un ... | | <i>fer à repasser</i> |
| 3. On nettoie la salle de bains avec une ... | | <i>chiffon</i> |
| 4. On lave le linge à la ... | | <i>serpillière</i> |
| 5. On repasse le linge avec un ... | | <i>machine</i> |

6. Choisis la bonne réponse.

1. Pour laver le sol, il me faut *une machine à laver / un seau*.
2. Pour laver le linge, il me faut *de la lessive / un fer repasser*.
3. Pour faire la vaisselle, il me faut *du produit d'entretien / une serpillière*.
4. Pour enlever la poussière, il me faut *une épingle / une éponge*.
5. Pour repasser le linge, il me faut *une brosse / un fer à repasser*.

7. Réponds aux questions.

1. Est-ce que tu aimes faire le ménage ?
2. Est-ce que tu aides ta mère à faire le ménage ?
3. Est-ce que ta chambre est toujours en ordre parfait ?
4. Comment est-ce que tu ranges ta chambre ?
5. Comment est-ce qu'on lave le linge ?
6. Qui fait la vaisselle chez toi ?

JOURNÉE

Activités quotidiennes повседневные занятия

se réveiller просыпаться

Le réveil sonne à 7 heures. Будильник звонит в 7 часов.

se lever вставать

ex. Je me lève à 7 heures. Я встаю в 7 часов.

se laver умываться

se peigner причесываться

s'habiller одеваться

manger есть

se préparer собираться

être pressé торопиться, не иметь времени

ex. Excusez-moi, je suis très pressé! Извините, я очень спешу!

se dépêcher торопиться, спешить

ex. Dépêchez-vous!

prendre son temps не торопиться, делать что-либо не спеша

ex. Prenez votre temps! Не торопитесь!

aller au travail идти на работу

rentrer à la maison возвращаться домой

se promener гулять

promener son chien гулять с собакой

se reposer отдыхать

se déshabiller раздеваться

se coucher ложиться спать

s'endormir засыпать

dormir спать

Toilette приведение себя в порядок

Dans la salle de bains: в ванной комнате

prendre une douche принимать душ

prendre un bain принимать ванну

se laver avec du savon умываться с мылом

se laver les cheveux *m* мыть голову

se sécher les cheveux сушить волосы

s'essuyer avec une serviette вытираться полотенцем

se brosser les dents *f* чистить зубы

se regarder dans le miroir смотреться в зеркало

Les produits et les objets de toilette: предметы гигиены и туалета

du savon мыло

du dentifrice зубная паста

du shampooing [ʃɑ̃pwɛ̃] шампунь

une brosse à dents зубная щетка

une brosse щетка (для волос, для обуви и т. д.)

un peigne расческа

un sèche-cheveux фен

Le maquillage: макияж

se maquiller краситься, делать макияж

se faire les yeux *m* красить глаза

mettre du rouge à lèvres красить губы

se démaquiller снимать макияж

se couper les ongles *m* подстригать ногти

se faire les ongles делать маникюр

se parfumer душиться

Quelle heure est-il? Который час?

un quart d'heure пятнадцать минут

une demi-heure полчаса

trois quarts d'heure 45 минут

une heure час

Il est 7 heures du matin. Семь часов утра.

Il est 2 heures du *matin*. Два часа *ночи*.

Il est 4 heures de l'après-midi. Четыре часа дня.

Il est 7 heures du soir. Семь часов вечера.

Il est 7 heures et demie. Половина восьмого.

Il est 7 heures et quart. 15 минут восьмого.

Il est 7 heures dix. Семь часов 10 минут.

Il est 7 heures moins le quart. Без пятнадцати семь.

Il est 7 heures moins dix. Без десяти семь.

Formules essentielles:

Vous avez l'heure, s'il vous plaît? Который час?

A quelle heure est-ce que tu rentres? Когда (в котором часу) ты возвращаешься?

Il vous faut combien de temps pour vous préparer?

Сколько вам нужно времени, для того чтобы собраться?

Il me faut un quart d'heure. / Ça me prend un quart d'heure. Это у меня занимает 15 минут.

Je mets une demi-heure pour aller au travail. Мне нужно полчаса, чтобы дойти до работы.

Je mets trois quarts d'heure pour me préparer. Мне нужно 45 минут, чтобы собраться.

Je n'ai pas le temps de manger. У меня нет времени, чтобы поесть.

Je suis en retard. Я опоздал.

Je suis en avance. Я пришел раньше.

Je suis à l'heure. Я пришел вовремя.

1. A) Lis le texte.

MA JOURNÉE

On est lundi. Le réveil sonne à sept heures. Je me réveille et je me lève à sept heures et quart. Je vais dans la salle de bains où je me lave. Je prends une douche, je me brosse les dents et je m'essuie avec la serviette. Ensuite, je me peigne et je m'habille. Le matin, je suis très pressé. Alors, je me dépêche. Je prends vite mon petit déjeuner. Puis, je promène mon chien et je suis prêt. La toilette du matin me prend une demi-heure.

Quant à ma sœur, elle met une heure pour se préparer. Elle se lève à huit heures moins le quart. Elle passe trois quarts d'heure devant le miroir. D'abord, elle se fait une jolie coiffure et met un peu de laque pour la fixer. Ensuite, elle se maquille: elle se fait les yeux et met du rouge à lèvres. Puis, elle se parfume; elle met de l'eau de toilette ou du parfum. Parfois, elle se fait des ongles. Enfin, elle est prête et elle va au travail. Le matin, ma sœur n'a pas le temps de manger.

A quatre heures de l'après-midi, je rentre à la maison. Je mange et je fais mes devoirs. Après, je me repose. S'il fait beau, je me promène. S'il fait mauvais, je regarde la télé, ou j'écoute de la musique ou je lis.

Quant à ma sœur, elle rentre du travail à sept heures du soir. Elle est fatiguée et elle prend un bain. Ensuite, elle prend son temps et elle se démaquille avec du lait démaquillant et du coton. Trois fois par semaine, elle se lave les cheveux avec du shampoing. Puis, elle les sèche avec le sèche-cheveux qui fait un bruit affreux.

D'habitude, ma sœur passe toute la soirée à parler au téléphone. Mais ce soir-là, elle n'est pas là: elle sort. Elle passera certainement une excellente soirée.

Vers minuit, j'ai sommeil. Je me déshabille et je me couche. Je m'endors tout de suite et je dors bien toute la nuit. Demain, le réveil va sonner à sept heures.

B) Complète.

1. Le ... sonne à sept heures.
2. Le matin, je suis très ...
3. Je prends vite mon
4. La toilette du matin me ... une demi-heure.
5. Le matin, ma soeur n'a pas le ... de manger.
6. A quatre heures de l' ... , je rentre à la maison.
7. S'il fait beau, je me ...
8. D'habitude, ma sœur passe toute la ... à parler au téléphone.
9. Vers minuit, j'ai ...
10. Demain, le réveil va ... à sept heures.

C) Vrai ou faux?

1. Le réveil sonne à huit heures.
2. Je me lève à sept heures et demie.
3. Le matin, je suis très pressé.
4. Ma sœur se lève à huit heures et quart.
5. Ma sœur passe trois quarts d'heure devant le miroir.
6. Je rentre à la maison à cinq heures.
7. Ma sœur rentre du travail à sept heures moins le quart.
8. Le sèche-cheveux de ma sœur fait un bruit affreux.

2. Remets en ordre.

Plusieurs solutions sont possibles.

1. Je me lève.
2. Je me lave.

3. Je me réveille.
4. Je m'habille.
5. Je me peigne.
6. Je prends mon petit déjeuner.

3. Choisis la bonne réponse.

1. A sept heures du matin, *je me couche / je me lève.*
2. Le soir, *je m'habille / je me déshabille.*
3. A cinq heures de l'après midi, *je vais à l'école / je rentre à la maison.*
4. A trois heures du matin, *je dors / je me peigne.*
5. Quand je suis pressé, *je prends mon temps / je m dépêche.*

4. Complète par:

- *Je suis en retard.*

- *Je suis en avance.*

- *Je suis à l'heure.*

1. Le cours de français commence à 10 h. J'arrive à 10 h 15. Alors, ...
2. J'ai rendez-vous à 16 h. J'arrive à 16 h. Alors, ...
3. Le train part à 8 h. J'arrive à la gare à 7 h 30. Alors,
4. Le concert commence à 20 h. J'arrive à 20 h 20. Alors,
5. La banque est ouverte de 10 h. J'arrive à 9 h 45. Alors,

5. Dis à quelle heure tu le fais.

1. Je me réveille à ...
2. Je me lève à ...
3. Je me lave à ...
4. Je prends mon petit déjeuner à ...
5. Je me prépare à ...

6. Je vais à l'école à ...
7. Je rentre à la maison à ...
8. Je me couche à ...

6. Classe en deux catégories.

<i>Il faut</i>	<i>Il ne faut pas</i>
1. Se brosser les dents	
2. Se laver les cheveux trois fois par jour	
3. Se coucher trop tard	
4. Etre en retard	
5. Passer toute la soirée devant l'ordinateur	

7. Réponds aux questions.

1. A quelle heure est-ce que tu te lèves ?
2. Combien de temps il te faut pour te préparer ?
3. Qu'est-ce que tu fais le matin ?
4. Combien de temps tu mets pour aller à l'école ?
5. A quelle heure est-ce que tu rentres ? Qu'est-ce que tu fais après ?

GRANDS MAGASINS

Commerce en France торговля во Франции

un grand magasin универмаг (обычно в центре города)

une grande surface супермаркет (на периферии города или за городом)

une boutique небольшой магазин (один вид товаров)

un magasin de vêtements *m* магазин одежды

un magasin de chaussures *f* обувной магазин

une bijouterie ювелирный магазин

une parfumerie парфюмерия

une mercerie галантерея

une librairie книжный магазин

un bureau de tabac табачный киоск

un vendeur (une vendeuse) продавец

un client (une cliente) покупатель

regarder la vitrine разглядывать витрину

regarder le prix sur une étiquette смотреть цену на этикетке

emballer заворачивать

des soldes *m* сольды, распродажа товаров по сниженным ценам в январе и в августе

acheter en solde покупать по сольдам

acheter en promotion *f* покупать по скидке

payer en espèces платить наличными

payer par carte платить карточкой

payer par chèque платить чеком

rendre la monnaie давать сдачу

vendre продавать

la livraison à domicile доставка на дом

Formules essentielles:

Je voudrais des renseignements. Мне нужна ваша помощь.

Est-ce que je peux essayer? Можно померить?

Faites le paquet-cadeau, s'il vous plaît! Сделайте подарочную упаковку, пожалуйста!

Ça coûte combien? Сколько это стоит? (*один предмет*),

Ça fait combien? Сколько это стоит? (*несколько предметов*)

Je n'ai pas de liquide sur moi. У меня нет с собой наличных денег.

Je n'ai pas de monnaie. У меня нет мелочи.

Vous avez de la monnaie? У вас есть мелочь?

Au magasin de vêtements в магазине одежды

une robe d'été летнее платье

une jupe юбка

un pantalon брюки

un jean джинсы

une veste куртка, пиджак

un pull свитер, джемпер

une chemise рубашка

un tee-shirt [tiʃoert] футболка

un tailleur женский костюм (пиджак + юбка)

un ensemble женский костюм (пиджак + брюки)

un costume мужской костюм

une cravate галстук

un foulard шейный платок

Formules essentielles:

— **Quelle est votre taille?** Какой у вас размер?

— **Je fais du 38.** У меня 38.

La jupe est un peu large. Юбка велика.

La robe est un peu petite. Платье мало.

Ce n'est pas la bonne taille. Это не тот размер.

Ça vous va. Это вам идет.

Au magasin de chaussures в обувном магазине

une paire de chaussures *f* пара обуви

des chaussures à talon обувь на каблуке

des chaussures plates обувь без каблука

des escarpins *m* туфли-лодочки

des sandales *f* босоножки

des mocassins *m* осенняя обувь, мокасины

des baskets *f* [basket] кроссовки

des bottes *f* сапоги

des pantoufles *f* тапки

Formules essentielles:

— **Qu'est-ce que vous avez dans ma pointure?** Что у вас есть моего размера?

— **Quelle est votre pointure?** Какой у вас размер?

— **Je fais du 35.** У меня 35.

Les mocassins me serrent. Мокасины мне жмут.

Les sandales sont trop grandes. Босоножки велики.

A la bijouterie в ювелирном магазине

des bijoux *m* украшения

une bague кольцо

des boucles d'oreilles *f* серьги
un collier de perles жемчужное кольцо
une chaîne en or золотая цепочка
un bracelet en argent серебряный браслет

A la parfumerie в парфюмерном магазине

un parfum духи
une eau de toilette туалетная вода
un rouge à lèvres помада
un fard тени, румяна
un mascara тушь
un vernis лак для ногтей
une laque лак для волос

A la mercerie в галантерее

une ceinture пояс	des ciseaux <i>m</i> ножницы
une bourse кошелек	des fils <i>m</i> [fil] нитки
un porte-clé брелок	des aiguilles <i>f</i> [-gyij] иголки
des gants <i>m</i> перчатки	

A la papeterie в канцелярском магазине

du papier бумага
un cahier тетрадь
un stylo ручка
un crayon карандаш
un marqueur маркер, фломастер
une gomme стирательная резинка
un tube de colle тюбик клея
une pochette пластиковая папка

une agrafeuse степлер
un correcteur корректор

Au bureau de tabac в табачном киоске

un paquet de cigarettes пачка сигарет
un journal газета
un magazine журнал
un chewing-gum [ʃwiŋgɔm] жевательная резинка
une carte de téléphone телефонная карточка
une carte postale открытка

1. A) Lis le texte.

JE VAIS AU GRAND MAGASIN

On est en janvier. En France, en janvier et en août, il y a des soldes : c'est-à-dire, on peut acheter tout moins cher. Alors, je vais en profiter. Mais où aller ? Dans une petite boutique tout est cher. Ça ne me convient pas.

En France, il y a aussi des grandes surfaces (Cora, Hyper U) qui vendent des produits de consommation courante : alimentation, vêtements, lessive, équipement de sport, livres, disques, etc. Les grandes surfaces sont d'immenses supermarchés. Leurs prix sont en général plus bas que dans les petits commerces. Quand le client fait des courses dans une grande surface, il cherche dans les différents rayons (vêtements, chaussures, etc.), regarde les prix sur les étiquettes, achète des produits en promotion ou en solde. Il remplit son chariot et va à la caisse pour régler. Il peut demander la livraison à domicile de ses achats. Mais les grandes surfaces sont à la périphérie de la ville, et moi. je n'ai pas envie de prendre le bus pour y aller.

Alors, il me reste les grands magasins (Galeries Lafayette, Printemps), situés au centre ville. Ils vendent surtout des vêtements, de la parfumerie, de la lingerie, des bijoux, de l'électro-ménager, de la vaisselle, des meubles.

Tout d'abord, je vais aux vêtements. Là, il y a du monde! Dans un grand magasin, on commence par regarder les vitrines. Il y a un pantalon gris qui me plaît. Puis, on demande des renseignements au vendeur ou à la vendeuse. Alors, je dis à la dame: «Est-ce que je peux essayer ce pantalon gris qui est à la vitrine?» Elle demande ma taille. Je dis: «Je fais du 36.» Elle me répond: «Je suis désolée, mais ce modèle-là je l'ai en 40 seulement.»

Ensuite, je vais regarder les chaussures. J'aime les baskets marron à 500 euros soldées à 30. Le vendeur demande ma pointure et je les essaie. Mais les baskets sont trop larges, je vais les perdre! Je dis au vendeur: «Ce n'est pas la bonne pointure. Est-ce que vous avez la pointure en dessous?» Le vendeur dit que non et me fait voir un autre modèle en noir. Mais ces baskets-ci me serrent un peu. Alors, je dis: «Merci! Mais elles sont trop petites.»

Un peu désespéré, je vais chercher un cadeau pour maman. Je sais qu'elle aime les bijoux et les accessoires. Je vais à la bijouterie et je vois de jolies bagues, des boucles d'oreilles, des chaînes en or. Mais ça coûte une fortune!

Alors, je pense que j'achèterai un foulard. Il y en a de toutes les couleurs: rouges, bleus, verts, marron, blancs et même multicolores! Après une longue hésitation, je choisis un joli foulard gris à fleurs. Je demande à la vendeuse de me faire un paquet-cadeau. Elle emballe le foulard dans un joli papier et je paie en espèces: je lui donne un billet de 20 euros et deux francs. Le foulard coûte 15 euros. La vendeuse me rend 5 francs et dit: «Merci. Bon après-midi!»

Je sors du magasin très fatigué et je vais à la maison. Je vais offrir le foulard à ma mère. Un petit cadeau fait toujours plaisir.

B) Complète.

1. En France, en janvier et en août, il y a des ...
2. Dans une petite ... tout est cher.
3. En France, il y a aussi des grandes ...
4. Les grandes surfaces sont d'immenses ...
5. Tout d'abord, je vais aux vêtements. Là, il y a du ... !
6. Dans un grand magasin, on commence par regarder les ...
7. Un peu désespéré, je vais chercher un ... pour maman.
8. Je demande à la vendeuse de me faire un ...
9. Le ... coûte 90 francs.
10. Un petit cadeau fait toujours ...

C) Trouve une erreur.

1. Dans une petite boutique tout est moins cher.
2. Les grandes surfaces vendent seulement de l'alimentation.
3. Les grandes surfaces sont au centre ville.
4. Dans une grande surface, on demande des renseignements au vendeur.
5. Dans un magasin de vêtements, on te demande la pointure.
6. Le client ne peut pas demander la livraison à domicile.

2. Vrai ou faux?

1. A la papeterie, on peut acheter une paire de chaussures.
2. A la bijouterie, on peut acheter une chaîne d'or.
3. A la parfumerie, on peut acheter du papier.

4. Au bureau de tabac, on peut acheter un **paquet** cigarettes.
5. Au magasin de vêtements, on peut acheter un **porte-c**
6. Au magasin de chaussures, on peut acheter une **robe d'**

3. Range ces objets aux rayons du supermarché.

Vêtements	Chaussures	Bijouterie	Parfumerie	Papeter
des baskets		des boucles d'oreilles		une pochet
un parfum		un pull		une chemis
une jupe		des escarpins		un bracelet
un rouge à lèvres		une bague		une gomm

4. Complète.

1. Pour acheter un tube de colle, je vais à la ...
2. Pour acheter un tailleur, je vais au ...
3. Pour acheter un vernis, je vais à la ...
4. Pour acheter des fils, je vais à la ...
5. Pour acheter une bague, je vais à la ...
6. Pour acheter des sandales, je vais au ...
7. Pour acheter des livres, je vais à la ...

*magasin de chaussures, magasin de vêtements
parfumerie, librairie, papeterie, bijouterie, mercerie*

5. Barre l'intrus.

1. un marqueur – une agrafeuse – une bague
2. un jean – un parfum – un rouge à lèvres
3. une veste – une bourse – un pull
4. des sandales – des mocassins – une cravate
5. un costume – un journal – un magazine

6. Remets en ordre.

A) — Je fais du 36.

— Je voudrais un pantalon d'été.

— Quelle est votre taille?

B) — J'ai ce modèle-là en beige. Voulez-vous essayer?

— Je fais du 37. Qu'est-ce que vous avez dans ma pointure?

— Ces sandales sont un peu grandes. Est-ce que vous avez la pointure en dessous?

7. Réponds aux questions.

1. Quels magasins existent en France?

2. Où est-ce qu'on achète moins cher?

3. Est-ce que tu aimes aller aux magasins?

4. Quels sont tes rayons préférés?

5. Comment est-ce que tu paies? en espèces? par carte? par chèque?

6. Qu'est-ce que tu offrirais à ta mère? à ta sœur? à ton ami?

MODE

Parties de vêtement части одежды

Une manche: рукав

longue длинный

courte короткий

Un col: воротник

rabattu отложной

roulé стоячий

Une poche: карман

fendue прорезной

plaquée накладной

une fausse poche ложный карман

faire une robe шить платье

se faire faire une robe шить платье на заказ

ex. Je me suis fait faire une robe. Я сшила платье на заказ.

Modèles модели, фасоны

Une robe: платье

courte короткое

longue длинное

à manches courtes / longues с коротким / длинным рукавом

sans manches без рукавов

boutonnée devant на пуговицах спереди

zippée devant на молнии спереди

moulante облегающее

Une jupe: юбка

droite прямая

évasée расклешенная

plissée плиссированная

à plis в складку

fendue с разрезом

Un pantalon: брюки

large широкие

étroit узкие

à pattes d'éléphant расклешенные к низу

Un pull: свитер

à col roulé со стоячим воротником

en V с треугольным вырезом

ras du cou с воротом под горло

Motifs расцветка

à carreaux в клеточку

à rayures в полоску

à fleurs в цветочек

à pois в горошек

uni однотонный

multicolore разноцветный

Mode мода

s'habiller à la mode одеваться по моде

avoir du goût иметь вкус

aimer les couleurs vives любить яркие цвета

Le vêtement: одежда

simple простая

habillé нарядная

ample свободная, широкая

confortable удобная

léger легкая

chaud теплая

Le style: стиль

classique классический
sportif спортивный

décontracté свободный
extravagant экстравагантный

Formules essentielles:

C'est tout à fait votre style. Это ваш стиль.

Ce pull vous va bien. Этот джемпер очень вам идет.

Cette robe vous amincit. Это платье вас стройнит.

Ce pantalon fait moins classique. Эти брюки выглядят менее классически.

Comment est-il habillé? Как он одет?

Il porte un pull. / Il est en pull. Он в джемпере.

s'habiller одеваться

se déshabiller раздеваться

mettre ses vêtements надеть одежду

enlever ses vêtements снять одежду

se changer переодеться

rester en jean остаться в джинсах

ex. Je ne me change pas, je reste en jean. Я не буду переодеваться, я останусь в джинсах.

1. A) Lis le texte.

**LA FAMILLE DE MICHEL EST INVITEE
CHEZ LA TANTE NATHALIE**

Ce soir, nous sommes invités chez la tante Nathalie. On s'y prépare soigneusement. Ma mère veut mettre sa robe à manches longues, zippée devant. Mais mon père dit qu'elle ne convient pas à l'occasion. Il lui conseille de mettre une

robe plus habillée. Alors, ma mère sera en robe noire boutonnée devant, qui lui va bien. Elle aime cette couleur parce que le noir amincit. Je trouve que ma mère a du goût.

Avec ma sœur, c'est plus difficile. Elle veut être en pantalon à pattes d'éléphant, mais elle n'a pas de tee-shirt assorti. Celui qui est sans manches, ne va pas avec le pantalon. L'autre, à pois, est trop décontracté. Alors, elle met une jupe droite fendue derrière et avec deux poches plaquées. Mais mon père dit que ça fait trop classique. Ensuite, elle essaie une robe moulante, mais je lui dis directement que ce n'est pas son style. Puis, je lui conseille une jupe courte et les couleurs vives. Alors, elle met une jupe verte à plis et un joli tee-shirt à fleurs, à manches courtes. Enfin, sa tenue est choisie!

Avec les hommes, c'est plus facile. Mon père met un costume gris et une cravate à rayures. Mon frère ne se change pas, il reste en jean et en pull à col roulé. Il aime le style sportif. Moi, je serai en pantalon classique et en chemise unie.

Voilà, on est presque prêt. Il faut aller chercher un joli bouquet de fleurs, une boîte de chocolats et une bouteille de vin rouge pour offrir à la tante Nathalie. Je pense qu'on va passer une superbe soirée.

B) Complète.

1. Ce soir, nous sommes ... chez la ... Nathalie.
2. Ma mère veut mettre sa robe à ... longues, ... devant.
3. Alors, ma mère sera en robe ... boutonnée ...
4. Je trouve que ma mère a du ...
5. Avec, ma sœur, c'est plus ...
6. Puis, je lui conseille une ... courte et les ... vives.
7. Mon père met un ... gris et une ... à rayures.
8. Mon frère ne se change pas, il reste en ... et en pull à ...

9. Il faut aller chercher un joli ... de fleurs, une ... de chocolats et une ... de vin rouge pour offrir à la tante Nathalie.
10. Je pense qu'on va passer une

C) Vrai ou faux?

1. La mère de Michel sera en robe verte.
2. La sœur de Michel sera en pantalon à pattes d'éléphant.
3. Le père de Michel sera en costume gris.
4. Le frère de Michel aime le style sportif.
5. Michel sera en jean et en pull.

D) Complète le tableau.

	<i>Vêtements</i>	<i>Couleur</i>
Michel		
Sa mère		
Sa soeur		
Son père		
Son frère		

2. Trouve le contraire.

une robe courte	<i>léger</i>
une veste unie	<i>longue</i>
une robe habillée	<i>classique</i>
un pull chaud	<i>multicolore</i>
le style décontracté	<i>simple</i>

3. Choisis la bonne réponse.

1. une jupe à *plis* / à *manches longues*
2. une poche *plaquée* / *évasée*

3. un pantalon *étroit / en V*
4. une robe *plaquée / moulante*
5. un pull à *col roulé / à plis*

4. Trouve les vêtements.

1. Jean est en ... *étroit.*
2. Mireille est en ... *grise à rayures.*
3. Véronique met une ... *sans manches.*
4. Sylvie met un ... *à pattes d'éléphant.*
5. François reste en ... *ras du cou.*
6. Pauline porte une ... *fendue à pois.*

5. Classe en deux catégories.

<i>C'est bien</i>	<i>Ce n'est pas bien</i>

1. Mettre des vêtements sportifs à la campagne.
2. Mettre une robe classique et des chaussures à talon au théâtre.
3. Choisir les couleurs trop vives et mettre beaucoup de bijoux à l'école.
4. Mettre des vêtements décontractés quand on fait le ménage.
5. Mettre un pull chaud et une jupe d'été.

6. Donne-leur des conseils.

Ces filles n'ont pas assez de goût, elles ne savent pas s'habiller.

1. Corinne va au théâtre. Elle reste en vieux jean et en pull décontracté.
2. Marianne met une jupe à carreaux, une chemise à fleurs et une veste à pois.

3. Monique va à la campagne. Elle met une jupe longue, très étroite et des baskets.
4. Agnès met une robe moulante très classique et des sandales.

7. Réponds aux questions.

1. Quel est ton style de vêtements ?
2. Qu'est-ce que tu mets quand tu vas à l'école ?
3. Qu'est-ce que tu mets quand tu vas au théâtre ?
4. Qu'est-ce que tu mets quand tu vas à la discothèque ?
5. Qu'est-ce que tu mets quand tu promènes ton chien ?
6. Comment es-tu habillé(e) maintenant ?

MAGASINS D'ALIMENTATION

Magasins d'alimentation продуктовые магазины

une boulangerie булочная

un boulanger (une boulangère) булочник

une pâtisserie кондитерская

un pâtissier (une pâtissière) кондитер

une charcuterie колбасные изделия

un charcutier (une charcutière) колбасник

une boucherie мясной магазин, отдел

un boucher мясник

une poissonnerie рыбный магазин

un poissonnier (une poissonnière) продавец рыбой

un marché aux fruits рынок фруктов

faire les courses *f* ходить за покупками

La quantité: количество

une tranche de jambon тонко отрезанный кусок ветчины

un paquet de lait пакет молока

un kilo de pommes килограмм яблок

trois cents grammes de fromage триста граммов сыра

un litre d'eau литр воды

une bouteille de vin бутылка вина

Formules essentielles:

Ça coûte / fait combien? Сколько это стоит?

Et avec ça? Что еще? (вопрос продавца)

Je prends une bouteille de vin. Я покупаю бутылку вина

Aliments продукты питания

A la boulangerie-pâtisserie: в хлебо-булочных изделиях

le pain хлеб

une baguette длинный батон хлеба

un croissant круассан

un pain au chocolat круассан с шоколадом

une brioche сдобная булочка

une tarte сладкий фруктовый пирог

un gâteau пирожное, торт

le chocolat шоколад

A la boucherie: в мясном магазине

la viande мясо

le bœuf говядина

le poulet цыпленок

le porc свинина

le veau телятина

A la charcuterie: в колбасных изделиях

le jambon ветчина

le saucisson колбаса

des saucisses *f* сосиски

le pâté паштет

le foie gras утиная или гусиная печень

A la poissonnerie: в рыбном магазине

le poisson рыба

des moules *f* мидии

le caviar [-ar] икра

des escargots *m* улитки

des huîtres *f* устрицы

Les laitages *m*: молочные изделия

le lait молоко

le beurre масло

le fromage сыр

la crème сливки, крем

la crème fraîche сметана

un œuf [œf] яйцо

des œufs [dezø] яйца

Les fruits *m*: фрукты

une pomme яблоко

une poire груша

une pêche персик

un abricot абрикос

une prune слива

une orange апельсин

un citron лимон

un kiwi [kiwi] киви

des fraises *f* клубника

des cerises *f* вишня, черешня

du raisin *m* виноград

Les légumes *m*: овощи

des pommes de terre *f* картофель

des carottes *f* морковь

une tomate помидор

un concombre огурец

un chou капуста

un oignon [ɔ̃jɔ̃] лук

Des boissons *f*: напитки

le café кофе

le thé чай

l'eau *f* вода

le vin вино

la bière пиво

le jus d'orange апельсиновый сок

le sel соль

le poivre перец

le sucre сахар

Formules essentielles :

J'aime le fromage. Я люблю сыр.

Je n'aime pas la crème fraîche. Я не люблю сметану

Je mange du poisson. Я ем рыбу.

Je ne mange pas de viande. Я не ем мясо.

Je bois du café. Я пью кофе.

Je ne bois pas de thé. Я не пью чай.

1. A) Lis le texte.

MICHEL FAIT LES COURSES

Aujourd'hui, c'est moi qui fais les courses. Ma maman me donne la liste de provisions, de l'argent et je vais au supermarché.

Tout d'abord, je prends une tarte aux pommes car j'adore les pâtisseries.

Ensuite, je choisis la viande. Là, j'ai un petit problème. Moi, je n'aime pas le veau. Mon père ne mange pas de boeuf. Ma petite sœur est allergique au porc. Alors, je prends un poulet.

Puis, je vais à la charcuterie. Je demande sept tranches de jambon et deux cents grammes de pâté. La vendeuse me demande: «Et avec ça?» Je réfléchis un instant car je voudrais du foie gras. Mais c'est tellement cher ! et je réponds: «C'est tout.»

Puis, je vais à la poissonnerie pour acheter du poisson. Mais je trouve que le poisson n'est pas très appétissant et je n'en prends pas.

Maintenant, je vais chercher un paquet de lait, du beurre, du fromage et de la crème fraîche. Ma maman m'a demandé d'acheter des oeufs. Mais je crains que je les casse et je n'en prends pas le risque.

Je dois acheter des légumes : un peu de carottes, trois tomates et quatre oignons. Mais ce serait trop lourd! Alors, je prends un peu de fruits: quatre poires et un citron car on aime bien le café au citron.

Enfin, je pense que c'est tout. Je passe à la caisse et je paie. Mais à la sortie du supermarché, je me souviens que je n'ai pas pris de pain! Alors, je dois passer chez le boulanger. Chez lui, j'achète deux baguettes, un pain au chocolat pour ma petite soeur, un croissant pour ma mère, une brioche pour mon père et mon frère et un petit gâteau pour moi.

Mon sac est très lourd. Heureusement, je n'habite pas loin!

B) Complète.

1. Aujourd'hui, c'est moi qui fais les ...
2. Ma maman me donne la liste de ... , de l' ... et je vais au ...
3. Tout d'abord, je prends une ... aux ... car j'adore les ...
4. Ensuite, je choisis la ...
5. Moi, je n'aime pas le ...
6. Mon père ne mange pas de ...
7. Ma petite soeur est allergique au ...
8. Je demande sept tranches de ... et deux cents grammes de ...
9. Puis, je vais à la poissonnerie pour acheter du ...
10. A la sortie du supermarché, je me souviens que je n'ai pas pris de ... !

C) Complète le tableau.

<i>Michel a acheté</i>	<i>Michel voulait acheter</i>

2. Range ces aliments aux rayons du supermarché.

<i>Charcuterie</i>	<i>Légumes — Fruits</i>	<i>Laitages</i>	<i>Boulangerie</i>
une pomme	du fromage	un gâteau	
du jambon	du pain	du foie gras	
du beurre	des saucisses	une tarte	
des carottes	des fraises	un paquet de lait	

3. Vrai ou faux ?

1. Le pâté coûte plus cher que le foie gras.
2. A la pâtisserie, on peut acheter des légumes.
3. Les Français aiment les fromages.
4. La tomate, c'est un fruit.
5. Le boucher vend des boissons.
6. Les bébés mangent de la viande.
7. La pêche, c'est un fruit délicieux.
8. Au marché aux fruits, on vend des fruits.

4. Complète.

1. A la pâtisserie, on peut acheter un ... et une ...
2. A la boulangerie, on peut acheter du ...
3. A la boucherie, on peut acheter de la ...
4. A la charcuterie, on peut acheter du ... et du ...
5. A la poissonnerie, on peut acheter du ... et du ...

jambon *gâteau* *saucisson* *poisson*
caviar *pain* *viande* *tarte*

5. Barre l'intrus.

1. un citron – du fromage – une orange
2. le poulet – le porc – le lait

3. le café – le thé – le poivre
4. des fraises – des moules – des huîtres
5. le jambon – le pain – le pâté
6. des carottes – des pommes de terre – des oeufs

6. Imiter le modèle.

le fromage / le beurre

→ *J'aime **le** fromage, mais je n'aime pas **le** beurre.*

→ *Je mange **du** fromage, mais je ne mange pas **de** beurre.*

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. la viande / le poisson | 4. la crème fraîche / le fromage |
| 2. le veau / le boeuf | 5. le porc / le poulet |
| 3. le jambon / le saucisson | 6. le chocolat / le pain |

7. Réponds aux questions.

1. Qui fait les courses chez toi?
2. Qu'est-ce que tu aimes?
3. Qu'est-ce que tu ne manges pas?
4. Quels fruits est-ce que tu préfères?
5. Est-ce que tu manges de la viande? du poisson?
6. Est-ce que tu as mangé des huîtres? des escargots?

REPAS EN FRANCE

Repas en France еда во Франции

- le petit déjeuner** завтрак
le déjeuner обед (с 12 до 14 ч)
le goûter полдник (около 16ч)
le dîner ужин (с 19 до 21ч)
prendre son petit déjeuner завтракать
déjeuner обедать
goûter полдничать
dîner ужинать

Le petit déjeuner: завтрак

- une tartine beurrée** бутерброд с маслом
un croissant avec de la confiture круассан с вареньем
de la baguette avec du miel кусок булки с медом
des céréales *f* мюсли, зерна
un bol de lait chaud миска горячего молока

Le déjeuner / le dîner: обед / ужин

1. **un apéritif** аперитив
2. **une entrée** первое блюдо, подаваемое перед основным
3. **un plat de viande / de poisson** мясное блюдо / рыбное блюдо
4. **un plateau de fromages** поднос с сыром
5. **un dessert** десерт
6. **une tasse de café** чашка кофе
du vin rouge красное вино

du vin blanc белое вино

de l'eau plate минеральная вода без газа

de l'eau gazeuse минеральная вода с газом

Le goûter: полдник

une crêpe блинчик

un pain au chocolat круассан с шоколадом

un croissant aux abricots круассан с абрикосами

Entrée первое блюдо

une soupe de poisson рыбный суп

une soupe à l'oignon луковый суп

une salade de thon салат с тунцом

une assiette de crudités *f* салат из сырых овощей

une omelette яичница

une terrine de pâté ассорти из различных паштетов

une quiche пирог, запеканка с кусочками бекона
залитая яйцом

Plat основное блюдо

Plats de viande: мясные блюда

un steak [stɛk] бифштекс

un lapin à la moutarde кролик с горчицей

un poulet au piment цыпленок с перцем

un porc aux pruneaux свинина с черносливом

une escalope de dinde эскалоп из индюшки

une escalope au gratin эскалоп в сухарях

une entrecôte aux herbes антрекот с ароматическими
травами

un veau aux champignons телятина с грибами
un canard à l'orange утка с апельсинами
un pot-au-feu тушеное мясо в горшочках

Plats de poisson: рыбные блюда

un saumon grillé лосось поджаренный на вертеле
une truite au four запеченая в духовке форель

Accompagnement: гарнир

des frites *f* жареный картофель фри

des *haricots verts зеленая фасоль

du riz рис

des pâtes *f* макаронные изделия

une pizza [pidza] пицца

un sandwich [sãdwiʃ] сэндвич, двойной бутерброд с мясом и сыром

Dessert десерт

une tarte aux pommes пирог с яблоками

un sorbet de fraises клубничное мороженое

une salade de fruits фруктовый салат

un yaourt [jaurt] йогурт

une mousse au chocolat шоколадный мусс

Au restaurant в ресторане

un restaurant ресторан

un café кафе

un bistrot бистро, ресторан быстрого обслуживания

un serveur (une serveuse) официант

un client (une cliente) посетитель, клиент
réserver une table заказать столик
commander заказывать
laisser un pourboire оставить чаевые

Formules essentielles:

Monsieur! Официант!

Un café, s'il vous plaît! Один кофе, пожалуйста!

L'addition, s'il vous plaît! Счет, пожалуйста!

C'est bon! Это вкусно.

C'est délicieux! Это великолепно!

Je n'aime pas beaucoup. Мне не очень нравится.

Je prends le menu à 80 francs. Я беру комплексный
обед за 80 франков.

— **Cuisson ?** Степень готовности ? (*вопрос официанта
при заказе жареного мяса*)

— **Bien cuit.** Хорошо прожаренный.

Saignant. С кровью.

Bleu. Слегка поджаренный.

— **Comme boisson?** Что будете пить?

— **Un pichet de vin.** Графинчик вина.

Une carafe d'eau. Графин воды.

1. A) Lis le texte.

LES REPAS EN FRANCE

On mange bien en France. Les Français font très attention
aux repas.

Au petit déjeuner, on mange en général des tartines, c'est-
à-dire du pain beurré, avec éventuellement de la confiture
ou du miel. On prend une boisson chaude (café, lait, thé)

que l'on boit dans un grand bol ou dans une tasse. Certains prennent des céréales et boivent du jus de fruit.

Le déjeuner comporte en général une entrée, un plat de viande ou de poisson accompagné de légumes et un fromage ou un dessert. Avant le repas, on peut prendre un apéritif (du Martini, du jus de fruit, par exemple). Comme entrée, on peut manger, par exemple, de la salade ou une quiche. Comme plat, on peut prendre, par exemple, une escalope de dinde avec des frites. Ensuite, on mange du fromage ou un dessert (ou les deux). Les fromages différents sont servis sur un plateau et se mangent avec du pain (de la baguette). Un yaourt, un fruit constituent des desserts courants à la maison. Si on déjeune au restaurant, on peut commander une tarte, une mousse au chocolat, un sorbet. Pour finir le repas, on boit une tasse de café. Aux repas, les Français boivent du vin rouge ou de l'eau.

Le goûter, c'est un petit repas pour les enfants qui sortent de l'école et qui ressemble beaucoup au petit déjeuner. Souvent, les mamans achètent un pain au chocolat, un croissant ou une brioche à la pâtisserie du coin.

Le dîner a en général la même structure que le déjeuner.

Les Français sont gourmands et ils vont souvent au restaurant. Ils préfèrent les menus à prix fixe. C'est plus cher de commander les mêmes plats à la carte. Au restaurant, on est servi par le serveur. Il apporte une carte et quand on a choisi, il apporte les plats. Il existe des restaurants gastronomiques qui font découvrir la bonne cuisine française. Dans ces restaurants, on sert des plats recherchés: par exemple, des huîtres aux poireaux, des cuisses de grenouille, du foie gras. Mais les menus sont très chers.

B) Complète.

1. Les Français font très attention aux ...
2. Au petit déjeuner, on mange en général des ...
3. Certains prennent des ... et boivent du ...
4. Avant le repas, on peut prendre un ...
5. Comme entrée, on peut manger, par exemple, de la ...
ou une ...
6. Comme plat, on peut prendre, par exemple, une ... de
dinde avec des ...
7. Ensuite, on mange du ... ou un ... (ou les deux).
8. Les fromages sont servis sur un ... et se mangent avec
du ...
9. Un ... , un ... constituent des desserts courants à la
maison.
10. Les Français sont ... et ils vont souvent au ...

C) Vrai ou faux?

1. Au petit déjeuner, les Français mangent du poisson.
2. Aux repas, les Français boivent du vin rouge ou de l'eau.
3. Avant le repas, on peut prendre un dessert.
4. Le goûter, c'est un petit repas pour les enfants qui sortent
de l'école.
5. Le dîner a en général la même structure que le petit
déjeuner.
6. Les Français vont rarement au restaurant.
7. Les Français préfèrent les menus à prix fixe.
8. Les menus dans les restaurants gastronomiques ne sont
pas chers.
9. Les cuisses de grenouille, les huîtres aux poireaux et le
foie gras, ce sont des plats français.
10. Après le repas, les Français boivent une tasse de café.

2. De quel repas est-ce qu'on parle ?

- Petit déjeuner
- Déjeuner
- Goûter
- Dîner

1. Il est 16 heures. Pierre mange un pain au chocolat.
2. Il est 7 h 30. Catherine mange une tartine beurrée.
3. Il est 20 h 30. Les invités prennent l'apéritif.
4. Il est 20 h. Patrick va manger une pizza.
5. Il est 13 h. Céline mange du poulet.
6. Il est 16 h 15. Nicolas achète une crêpe.
7. Il est 12 h 10. Paul est pressé, il mange vite son sandwich.

3. Classe en trois catégories.

<i>Entrée</i>	<i>Plat</i>	<i>Dessert</i>
un poulet au piment		une salade de fruits
une tarte aux pommes		un porc aux pruneaux
une soupe à l'oignon		un lapin à la moutarde
un canard à l'orange		une mousse au chocolat
une salade de thon		un saumon grillé

4. Remets en ordre.

1. veau aux champignons
2. sorbet de fraises
3. soupe de poisson
4. fromages
5. jus d'orange
6. café

5. Remets en ordre.

- Accompagnement ?
- Une carafe d'eau.
- Je prends le menu à 70 francs : salade de thon et steak saignant.
- Des frites.
- Comme boisson ?

6. Choisis dans le menu ce qui convient à chacun.

MENU à 15 euros

Entrées:

Assiette de crudités

Terrine de pâté

Soupe de poisson

Plats:

Truite au four

Entrecôte aux herbes

Porc aux pruneaux

Fromages

ou

Desserts:

Salade de fruits

Tarte aux pomme

Mousse au chocolat

1. Hélène adore le poisson, mais elle ne mange pas de chocolat.
2. Dominique aime la viande saignante, les fruits et les légumes.
3. Charles aime le pâté, le porc et les pâtisseries.

7. Réponds aux questions.

1. Combien de repas ont les Français par jour ?
2. Qu'est-ce que les Français mangent au petit déjeuner ?
3. Quels plats de viande aimes-tu ?
4. Quels plats de poisson connais-tu ?
5. Quels desserts préfères-tu ?
6. Quelles boissons aimes-tu ?

J'écris

~

VACANCES

Où passer des vacances?

Где провести каникулы?

être en vacances *f* быть на каникулах
passer ses vacances проводить каникулы
avoir un congé payé иметь оплачиваемый отпуск
rester en ville оставаться в городе
faire du tourisme заниматься туризмом
aller à la mer поехать на море
aller à la campagne поехать за город
aller à la montagne поехать в горы
aller à la maison de campagne поехать на дачу
aller à l'étranger *m* поехать за границу
passer la frontière пересекать границу
envoyer une carte postale прислать открытку
rapporter un souvenir du voyage привезти сувенир
prendre des photos *f* фотографировать

Au bord de la mer: на берегу моря

s'installer sur la plage устроиться на пляже
planter le parasol dans le sable установить тент в песке
prendre des bains de soleil лежать на солнце, загорать
bronzer загорать, темнеть
prendre un coup de soleil перегреться на солнце
faire des châteaux de sable строить песочные замки

ramasser des coquillages *m* собирать ракушки
se baigner купаться
nager плавать
porter une bouée купаться с кругом

Formules essentielles:

J'ai une semaine de congé payé. У меня неделя отпуска.
Quels sont tes projets pour les vacances d'été? Какие у
тебя планы на летние каникулы?
J'ai été très content. Мне очень понравилось (путешествие).

Où dormir? Где спать?

aller dans un hôtel остановиться в гостинице
prendre une chambre снять комнату в гостинице
aller dans une auberge остановиться в гостинице в
сельской местности
faire du camping [-iŋ] быть на кемпинге
monter la tente поставить палатку
dormir dans un sac de couchage спать в спальном мешке

Comment se déplacer? Как перемещаться?

voyager en train путешествовать на поезде
voyager en bateau путешествовать на пароходе
voyager en avion путешествовать на самолете
voyager en voiture путешествовать на машине
voyager en auto-stop путешествовать автостопом
voyager à vélo путешествовать на велосипеде
voyager à pied путешествовать пешком
voyager à cheval путешествовать на лошади

Avant de partir en voyage перед тем, как уехать

choisir un itinéraire выбрать маршрут

calculer des frais *m* рассчитать расходы

obtenir le visa получить визу

prendre un dépliant взять буклет

une carte du pays карта страны

un plan de la ville план города

une agence de voyages бюро путешествий

Les bagages: багаж

une valise чемодан

un sac de voyage дорожная сумка

un sac à dos рюкзак

faire ses valises собирать чемоданы

défaire ses valises разбирать чемоданы

1. A) Lis le texte.

LES VACANCES

La plupart des salariés français ont cinq semaines de congés payés. En été, ils vont à la mer, à la campagne, à la montagne, et en hiver, aux sports d'hiver. Certains ont une maison de campagne où ils passent toutes leurs vacances. D'autres font du tourisme, ou bien ils voyagent à l'étranger.

En été, beaucoup de Français sont en vacances à la mer. Ils s'installent sur la plage et prennent des bains de soleil pour bronzer. Mais attention ! Les imprudents prennent des coups de soleil : ils deviennent tout rouges ! Les enfants aiment jouer au bord de la mer. Ils font des châteaux de sable, ils ramassent des coquillages. Mais moi, j'adore me baigner. Je passe tout le temps dans l'eau. Pendant ce temps, mon

père fait de la planche à voile ou joue au ballon. Ma mère nage ou reste à l'ombre car elle craint le soleil. Quand il y a de hautes vagues, ma mère est très inquiète car on risque de se noyer.

Cet été, je vais en Espagne avec mes parents. Heureusement, on n'a pas besoin de visa. Il faut seulement changer de l'argent. On va prendre une chambre dans un hôtel, et mon père a déjà fait la réservation. Moi, j'ai acheté des pellicules, car je vais prendre beaucoup de photos. Bien sûr, il faut envoyer des cartes postales à mes grands-parents. Ça leur fera plaisir.

J'aimerais bien faire du camping : monter la tente et dormir dans un sac de couchage. C'est romantique et économique. Mais ma mère refuse net : elle aime le confort.

B) Complète.

1. La plupart des salariés français ont cinq semaines de
2. En été, ils vont à la ... , à la ... , à la ... , et en hiver, aux ...
3. Certains ont une ... de ... où ils passent toutes leurs vacances.
4. Ils s'installent sur la plage et prennent des ... de ... pour ...
5. Les imprudents prennent des ... de ...
6. Ils font des ... de sable, ils ramassent des ...
7. Pendant ce temps, mon père fait de la ... à ... ou joue au ...
8. Ma mère ... ou reste à l' ... car elle craint le ...
9. Heureusement, on n'a pas besoin de ...
10. J'aimerais bien faire du ... : monter la ... et dormir dans un ... de ...

2. Choisis la bonne réponse.

1. En été, on peut aller *aux sports d'hiver* / *à la mer*.
2. Sur la plage, on peut ramasser *des champignons* / *des coquillages*.
3. Quand il y a de hautes vagues, on risque de *se noyer* / *bronzer*.
4. Quand on fait du camping, on dort dans *un sac de couchage* / *un sac à dos*.
5. Le voyage *en train* / *à pied* est gratuit.

3. Qu'est-ce qu'ils doivent prendre?

1. Sophie va à la mer. Elle prend un ... et une ...
2. Hélène va l'étranger. Il lui faut un ... et une ...
3. Pascal va faire du camping. Il prend un ... et un ...
4. Gérard va aux sports d'hiver, il prend des ...

<i>parasol</i>	<i>sac à dos</i>	<i>carte du pays</i>
<i>visa</i>	<i>sac de couchage</i>	
<i>bouée</i>	<i>vêtements chauds</i>	

4. Où sont-ils?

1. Marie a une chambre avec douche. Elle est dans un ...
2. Philippe monte la tente. Il fait du ...
3. Petit Pierre fait des châteaux de sable. Il est au ...
4. Monique prend le métro. Elle est en ...
5. Nathalie est dans un petit hôtel à la campagne. Elle est dans une ...
6. Les gens autour de lui parlent une langue étrangère. Il est à l' ...

<i>auberge</i>	<i>camping</i>	<i>bord de la mer</i>
<i>étranger</i>	<i>hôtel</i>	<i>ville</i>

5. Vrai ou faux?

1. Il est interdit de faire des châteaux de sable au bord de la mer.
2. D'habitude, les touristes prennent beaucoup de photos.
3. Avant de partir, il faut faire ses valises.
4. Le voyage à vélo est plus rapide que le voyage en voiture.
5. En ville, on peut ramasser des coquillages.
6. Avant de partir, il vaut mieux calculer des frais.

6. Classe en deux catégories:

<i>Il faut</i>	<i>Il ne faut pas</i>
----------------	-----------------------

1. Envoyer une carte postale à ses parents
2. Prendre un coup de soleil
3. Passer la frontière sans visa
4. Rester en ville toutes ses vacances
5. Calculer des frais avant de partir
6. Faire ses valises au dernier moment

7. Réponds aux questions.

1. Est-ce que tu aimes voyager ?
2. Est-ce que tu es déjà allé(e) à l'étranger ?
3. Comment aimes-tu voyager ?
4. Qu'est-ce que tu fais au bord de la mer ?
5. Qu'est-ce que tu fais avant de partir en voyage ?
6. Est-ce que tu envoies des cartes postales à tes parents ?
à tes amis ?
7. Est-ce que tu aimerais faire du camping ? Pourquoi ?
8. Quels sont tes projets pour les vacances d'été ?

VOYAGE EN TRAIN

la gare вокзал

la gare SNCF [εsεsenseef] (**Société Nationale des Chemins de Fer**) железнодорожный вокзал во Франции

un train поезд

un TGV [tegeve] (**Train à Grande Vitesse**) скоростной поезд

prendre le train путешествовать поездом

ex. Pour aller de Marseille à Toulon, on prend le train. Из Марселя в Тулон можно добраться на поезде.

monter dans le train сесть в поезд

consulter les horaires *f* посмотреть расписание

prendre un aller simple купить билет в одно направление

prendre un aller-retour купить билет туда и обратно

réserver une place dans le TGV забронировать место на скоростной поезд

une voiture fumeur вагон для курящих

une voiture non-fumeur вагон для некурящих

voyager en seconde classe ехать вторым классом

voyager en première classe ехать первым классом

composter le billet прокомпостировать билет (прежде чем сесть на поезд)

un contrôleur (une contrôlease) контролер

un passager (une passagère) пассажир

arriver en avance прийти заранее

manquer le train опоздать на поезд

ex. Je suis arrivé trop tard et j'ai manqué le train. Я приехал слишком поздно и опоздал на поезд.

attendre dans la salle d'attente ждать в зале ожидания

attendre sur le quai ждать на перроне

une voie железнодорожный путь

Il est interdit de traverser la voie. Хождение по путям запрещено.

avoir une correspondance сделать пересадку

le départ отправление

l'arrivée *f* прибытие

laisser sa valise dans la consigne оставить чемодан в камере хранения

Le train démarre. Поезд трогается.

Le train a dix minutes de retard. Поезд опаздывает на десять минут.

Formules essentielles:

Le TGV en provenance de Lyon et à destination de Paris, va entrer en gare, voie D. Поезд Лион – Париж прибывает на путь D.

Un aller simple pour Nîmes, en deuxième classe, s'il vous plaît. Один билет второго класса до Нима.

Je voudrais réserver une place pour Paris dans le TGV.

Un aller-retour, non-fumeur, s'il vous plaît. Я хотел бы забронировать билет на скоростной поезд до Парижа. Один билет туда и обратно в вагоне для некурящих.

Deux minutes d'arrêt! Стоянка две минуты!

Bon voyage! Счастливого пути!

1. A) Lis le texte.

JE VAIS A MARSEILLE EN TRAIN

Je vais passer une semaine à Marseille avec mes parents. Pour aller de Paris à Marseille, on va prendre le TGV. Quelle joie! J'aime bien voyager en train: pendant le trajet on peut admirer les paysages ou bien lire. Mon père a réservé trois places en deuxième classe dans la voiture non-fumeur. Il a pris trois aller-retour.

C'est un train direct, c'est-à-dire, il ne faut pas changer de train.

Le jour du départ, on arrive à la gare en avance pour ne pas manquer le train. Il y a beaucoup de monde à la gare. On pourrait attendre le train dans la salle d'attente ou bien prendre un café au buffet de la gare, mais ma mère préfère attendre sur le quai. J'aimerais bien m'amuser, mais il est interdit de traverser la voie.

En France, il faut absolument composer les billets avant de monter dans le train. Sinon, le contrôleur peut vous faire payer une amende ! Alors, je prends nos billets et je vais les composer toute de suite : je les passe dans une machine orange.

Ensuite, on entend: «Le TGV en provenance de Paris et à destination de Marseille, va entrer en gare, voie B». C'est notre train qui arrive. Quand le TGV arrive, il vaut mieux s'éloigner de la bordure du quai!

Enfin, on monte dans le train. Le TGV va démarrer dans quelques minutes.

B) Complète.

1. Je vais passer une semaine à ... avec mes ...
2. Pour aller de Paris à Marseille, on va prendre le ...

3. Mon père a réservé trois ... en deuxième classe dans la voiture ...
4. Il a pris trois ...
5. Le jour du ... , on arrive à la gare en avance pour ne pas ... le train.
6. On pourrait attendre le train dans la ... d' ...
7. En France, il faut absolument ... les billets avant de monter dans le train.
8. Sinon, le contrôleur peut vous faire payer une ...
9. «Le TGV en ... de Paris et à ... de Marseille, va entrer en gare, ... B».
10. Le TGV va ... dans quelques minutes.

2. A) Remets en ordre.

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Je consulte les horaires. | 4. Je vais à la gare. |
| 2. Le train démarre. | 5. Je monte dans le train. |
| 3. Je prends un aller-retour. | 6. Je composte le billet. |

B) Dis-le au passé.

3. *Petit Pierre parle de son voyage. Mais parfois, il confond les choses.*

Corrige le petit garçon et trouve quatre erreurs.

«Ce week-end, je suis allé à Chartres avec mes parents. Nous sommes arrivés à la gare en retard pour ne pas manquer le train. Il y avait beaucoup de monde à la gare. J'ai composté les billets tout de suite: je les ai passés dans une machine jaune. Nous avons attendu dans la consigne. Malheureusement, il est interdit de jouer sur les voies et je me suis ennuyé pendant un quart d'heure! Enfin, le train est arrivé. Nous sommes montés dans le train et nous nous

sommes installés dans la voiture non-retour car ni mon père ni ma mère ne fument. Dix minutes après, le train a démarré.»

4. Choisis la bonne réponse.

1. Les *passagers / passages* montent dans le train.
2. On attend le train dans *la consigne / la salle d'attente*.
3. A la gare, on peut consulter *les horaires / la correspondance*.
4. Il est interdit de traverser *la voie / le quai*.
5. Avant de monter dans le train, il faut composer *la valise / le billet*.

5. Trouve le bon verbe, Attention à la conjugaison!

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Le train ... | <i>monter</i> |
| 2. Les passagers ... dans le train. | <i>avoir</i> |
| 3. Pour aller à Paris, je ... le train. | <i>prendre</i> |
| 4. Si on arrive trop tard, on ... le train. | <i>manquer</i> |
| 5. J'... une correspondance à Marseille. | <i>composer</i> |
| 6. Est-ce que tu as ... ton billet? | <i>démarrer</i> |

6. Classe en deux catégories:

<i>Il faut</i>	<i>Il ne faut pas</i>

1. Manquer le train
2. Composer le billet
3. Traverser la voie
4. S'éloigner de la bordure du quai
5. Arriver à la gare en avance
6. Fumer dans la voiture non-fumeur

7. Réponds aux questions.

1. Est-ce que tu aimes voyager en train ?
2. Est-ce que tu prends souvent le train ?
3. Qu'est-ce que tu fais pendant le trajet ?
4. Où est-ce que tu préfères attendre le train ?
5. Où est-ce qu'on peut laisser les valises à la gare ?
6. Si tu es en France, qu'est-ce que tu feras avant de monter dans le train ?

VOYAGE EN BATEAU

faire ses valises *f* собирать чемоданы

aimer les préparatifs *m d'un voyage* любить хлопоты
перед путешествием

faire une traversée совершить морское путешествие

prendre le bateau путешествовать на корабле

embarquer dans un bateau сесть на корабль

le port порт

le quai пристань

partir du quai отчаливать от пристани

accoster le quai причаливать к пристани

faire escale *f à ...* заходить в ... (порт)

rester sur le pont оставаться на палубе

rester dans sa cabine оставаться в кабине

lever l'ancre *m* сниматься с якоря

jeter l'ancre бросить якорь

prendre la mer выходить в открытое море

ex. Le bateau prend la mer. Корабль выходит в открытое море.

arriver à bon port благополучно прибыть

descendre à terre сойти на землю

Je suis malade en bateau. Меня тошнит на корабле.

Le transport: транспортные средства

un bateau корабль

un voilier парусник

un yacht [jot] яхта

une barque лодка

L'équipage: экипаж

un capitaine капитан

un matelot матрос

un mousse юнга

un coq кок

Les formes de l'eau: формы воды

l'océan *m* океан

la mer море

le fleuve река, впадающая в море

la rivière небольшая речка

le lac озеро

Les états de la mer: состояния моря

le calme штиль

la mer *houleuse волнующееся море

la mer déchaînée неистовое море

une vague волна

de l'écume *f* пена

Naufrage: кораблекрушение

faire naufrage *m* потерпеть кораблекрушение

être pris dans une violente tempête быть застигнутым
ужасной бурей

*ex. Le bateau est pris dans une violente tempête. Корабль
застигнут ужасной бурей.*

***heurter un iceberg** [ajsberg] натолкнуться на айсберг

sombrer затонуть

ex. *Le bateau a sombré. Корабль затонул.*

un rescapé (une rescapée) спасшийся

se sauver спастись

se noyer утонуть

1. A) Lis le texte.

LE VOYAGE EN BATEAU

J'aimerais bien faire une traversée. Alors, je ferme les yeux et je rêve...

La veille du départ, je fais mes valises. J'aime les préparatifs d'un voyage. Je prends mon baladeur, quelques romans policiers, des lunettes de soleil et des cachets pour le mal de mer car je suis malade en bateau.

Le jour du départ, je me rends au port et embarque dans le bateau. Le capitaine salue les passagers. Je m'installe dans la cabine et j'attends. Enfin, les matelots lèvent l'ancre, le bateau part du quai et prend la mer.

Je me promène sur le pont. J'adore regarder la mer : j'aime la mer calme, la mer houleuse et même la mer déchaînée qui me fait peur. Maintenant, il fait beau, le ciel est clair, et je regarde l'étendue bleue de la mer et le vide du ciel. C'est magnifique!

Pendant la traversée, le bateau fait plusieurs escales et enfin, on arrive à bon port. Les matelots jettent l'ancre et les passagers descendent à terre...

J'ouvre les yeux. J'aimerais bien voyager en bateau, mais j'en ai peur. Je me rappelle l'histoire du *Titanic* qui a fait naufrage en 1912. Dans la nuit du 14 au 15 avril, le *Titanic* a heurté un iceberg et a sombré au milieu de l'Atlantique.

B) Complète.

1. J'aimerais bien faire une ...
2. La veille du ... , je fais mes valises.
3. J'aime les ... d'un voyage.
4. Je m'insatlle dans la ...
5. Enfin, les matelots ... l'ancre, le bateau ... du quai et ...
la mer.
6. Je me promène sur le ...
7. Pendant la traversée, le bateau fait plusieurs ... et en
fin, on arrive à
8. Les matelots ... l'ancre et les passagers ... à terre.
9. Je me rappelle l'histoire du *Titanic* qui a en 1912.
10. Dans la nuit du 14 au 15 avril, le *Titanic* a ... un iceberg
et a ... au milieu de l'Atlantique.

2. A) Remets en ordre.

1. Les matelots lèvent l'ancre.
2. Je vais au port.
3. Je descends à terre.
4. Le bateau prend la mer.
5. J'embarque dans le bateau.
6. Les matelots jettent l'ancre.

B) Dis-le au passé.

3. Choisis la bonne réponse.

1. Le bateau part *de la gare / du quai*.
2. Le bateau prend *la mer / le lac*.
3. *Les passagers / les matelots* lèvent l'ancre.
4. Le bateau fait escale à *ce pont / ce port*.
5. Les passagers descendent à *terre / à mer*.
6. *Le capitaine / le coq* salue les passagers.

4. Barre l'intrus.

1. un matelot – un lac – un mousse
2. le fleuve – la rivière – la valise
3. un capitaine – un yacht – une barque
4. la cabine – la terre – le pont

5. Classe en deux catégories.

<i>C'est bien</i>	<i>C'est mal</i>
-------------------	------------------

1. Je me promène sur le pont et j'admire la mer.
2. Le bateau arrive à bon port.
3. Le bateau fait naufrage.
4. La barque est prise dans une tempête.
5. La mer est calme.
6. Je suis malade en bateau.

6. Vrai ou faux ?

1. On prend le bateau à la gare.
2. Il est interdit de rester sur le pont.
3. L'océan est plus petit que la mer.
4. Tous les passagers veulent faire naufrage.
5. *Le Titanic*, c'était une petite barque des pêcheurs.
6. *Le Titanic* a sombré au milieu de l'Atlantique.

7. Réponds aux questions.

1. Est-ce que tu as déjà fait une traversée?
2. Est-ce que tu aimes la mer? la mer comment?
3. Quelles formes de l'eau connais-tu?
4. Est-ce que tu voudrais avoir un voilier? un yacht?
5. Est-ce que tu voudrais devenir capitaine?
6. Est-ce que tu connais l'histoire du *Titanic*?

VOYAGE EN AVION

un aéroport аэропорт

prendre l'avion путешествовать самолетом

embarquer dans un avion сесть в самолет

prendre un billet d'avion купить билет на самолет

faire une réservation забронировать билет

un vol рейс, полет

un vol direct прямой рейс

un vol sans escale беспосадочный рейс

voyager en classe économique путешествовать вторым классом

voyager en première classe путешествовать первым классом

L'avion décolle. Самолет отрывается от земли.

L'avion prend de l'altitude. *f* Самолет набирает высоту.

L'avion atterrit. Самолет приземляется.

une piste de décollage взлетная полоса

une piste d'atterrissage посадочная полоса

Sur la terre: на земле

se présenter pour l'enregistrement *m* прийти на регистрацию

faire enregistrer ses bagages *m* зарегистрировать багаж

un bagage à main ручная кладь

une franchise de bagages бесплатно перевозимый багаж

ex. La franchise de bagages est de vingt kilos en classe économique. Passagierам второго класса разрешено провозить 20 кг багажа.

payer un excédent de bagages платить за лишний вес багажа

ex. J'ai payé 300 francs d'excédent! Я заплатил 300 франков за лишний вес!

passer le contrôle de sécurité пройти контроль на металл

passer le contrôle des passeports пройти паспортный контроль

passer la douane пройти таможенный досмотр

inspecter les bagages досматривать багаж

un douanier таможенник

attendre l'embarquement *m* ждать посадки

Dans l'avion: в самолете

attacher sa ceinture пристегнуть ремень

détacher sa ceinture отстегнуть ремень безопасности

une hôtesse de l'air стюардесса

offrir des boissons fraîches предлагать прохладительные напитки

être secoué à cause des turbulences *f* попадать в воздушные ямы

regarder par le hublot смотреть в иллюминатор

Formules essentielles:

Le vol est complet. На этот рейс билетов больше нет.

Il n'y a pas de vol direct. Прямого рейса нет.

Faites-moi une réservation pour le vol Air Europe du lundi. Забронируйте билет на понедельник на рейс *Эр Европ.*

Le vol est retardé. Рейс задерживается.

Rien à déclarer? Что везете? (*вопрос на таможене*)

1. A) Lis le texte.

LE VOYAGE EN AVION

Pour voyager en avion, il faut prendre un billet. Il vaut mieux faire une réservation. Sinon, le vol peut être complet. Voyager en première classe est plus cher qu'en classe économique, mais le service est beaucoup mieux.

Avant le départ, on a quelques formalités à effectuer. Tout d'abord, il faut se présenter à l'enregistrement une heure avant le décollage. A l'enregistrement, on fait peser et enregistrer ses bagages. La franchise de bagages est de vingt kilos par personne en classe économique. Si on a plus que vingt kilos, il faut payer un excédent. Ensuite, on passe le contrôle de sécurité, le contrôle des passeports et on attend l'embarquement.

Quand on embarque dans l'avion, l'hôtesse de l'air demande d'attacher les ceintures et l'avion décolle d'une piste de décollage. L'avion prend de l'altitude. Pendant le vol, les hôtesses de l'air offrent des boissons aux passagers. On peut lire ou bien regarder par le hublot. Parfois on est secoué à cause des turbulences. C'est très désagréable !

Les médecins conseillent de porter des chaussures plates car les pieds gonflent à bord. Pour ceux qui portent des lentilles, il vaut mieux remettre leurs lunettes pour le vol, car les yeux se déshydratent à bord. Pour les gens angoissés, il faut prévoir des occupations (mots croisés et mots fléchés) pour occuper leur esprit.

L'avion atterrit sur une piste d'atterrissage. Quand on arrive dans un pays, on passe la douane. Le douanier demande « Rien à déclarer ? » et il inspecte les bagages.

Le voyage en avion peut être agréable ou pénible. Mais voyager en avion, c'est très pratique et rapide.

B) Complète.

1. Pour voyager en avion, il faut prendre un ...
2. Il vaut mieux faire une ...
3. Tout d'abord, il faut se présenter à l' ... une heure avant le ...
4. Si on a plus que vingt kilos, il faut payer un ...
5. L'avion prend de l' ...
6. Pendant le vol, les ... de l' ... offrent des boissons aux passagers.
7. Parfois, on est secoués à cause des ...
8. L'avion ... sur une piste d'atterrissage.
9. Quand on arrive dans un pays, on passe la ...
10. Le voyage en avion peut être ... ou ...

2. Vrai ou faux ?

1. Pour voyager en avion, il faut prendre un ticket.
2. En première classe, le service est beaucoup mieux qu'en classe économique.
3. Il faut se présenter à l'enregistrement un quart d'heure avant le décollage.
4. Dans l'avion, il est interdit de regarder par le hublot.
5. C'est très agréable d'être secoué à cause des turbulences.
6. Quand on arrive dans un pays, on passe la douane.
7. Les hôtesses de l'air inspectent les bagages.

3. Remets en ordre.

1. Je vais à l'aéroport.
2. J'embarque dans l'avion.
3. L'avion atterrit.
4. L'avion décolle.
5. Je fais enregistrer mes bagages.
6. Je suis secoué à cause des turbulences.

4. De qui ou de quoi est-ce qu'on parle?

1. Il prend l'avion.
2. Il décolle et prend de l'altitude.
3. Elle offre des boissons fraîches.
4. Il inspecte les bagages.
5. Il attache sa ceinture et regarde par le hublot.
6. Il demande: «Rien à déclarer?»

douanier hôtesse de l'air passager avion

5. Choisis la bonne réponse.

1. Je prends *un billet d'avion / un ticket d'avion*.
2. Le vol est *plein / complet*.
3. *Les hôtesse de l'air / les hôtesse d'avion* offrent des boissons.
4. Il n'y a pas de vol *droit / direct*.
5. L'avion décolle *d'une piste d'atterrissage / d'une piste de décollage*.

6. Trouve le bon verbe.

Attention à la conjugaison!

1. Je ... un billet d'avion.
2. J' ... dans un avion.
3. L'avion ... et prend de l'altitude.
4. Les passagers pour l'enregistrement.
5. Je ... le contrôle de sécurité.
6. Le douanier ... les bagages.
7. Les passagers ... l'embarquement.
8. Les hôtesse de l'air ... des boissons fraîches.

se présenter, prendre, offrir, inspecter, embarquer, décoller, passer, attendre

7. Réponds aux questions.

1. Est-ce que tu as déjà pris l'avion?
2. Est-ce que tu aimes (tu voudrais) voyager en avion?
3. Quelles sont les formalités à effectuer avant le départ?
4. Qu'est-ce que tu peux conseiller aux gens qui prennent l'avion?
5. Qu'est-ce qu'on peut faire dans l'avion?
6. Le douanier, qu'est-ce qu'il demande ? Qu'est-ce qu'il fait?

J'écris

~

EN VILLE

Transports транспорт

Les transports en commun: общественный транспорт

le métro метро

un bus [bys] автобус

un car автобус, рассчитанный только на сидячие места

un tram [tram] трамвай

acheter un ticket купить билет (в метро, автобусе)

un arrêt de bus автобусная остановка

Les véhicules personnels:

личные средства передвижения

une voiture машина

un camion грузовик

un vélo велосипед

un scooter [skuter] мотороллер

une moto мотоцикл

aller en voiture ехать на машине

monter en voiture садиться в машину

prendre le taxi брать такси

prendre le métro / aller en métro ехать на метро

prendre le bus / aller en bus ехать на автобусе

avoir une correspondance сделать пересадку

une heure de pointe час пик

En ville в городе

une route дорога

une rue улица

un boulevard бульвар

une avenue проспект

une place площадь

un carrefour перекресток

des feux *m* светофор

S'orienter: ориентироваться

Le Louvre, s'il vous plaît! Как пройти к Лувру?

Tournez à droite! Поверните направо!

Tournez à gauche! Поверните налево!

Prenez cette rue! Идите по этой улице!

Continuez tout droit! Идите прямо!

Traversez la place! Перейдите площадь!

Traversez l'avenue au passage piétons! Перейдите улицу
по пешеходному переходу! *le passage clôturé*

Traversez l'avenue au passage souterrain! Перейдите
улицу по подземному переходу!

Voyage en voiture путешествие на машине

conduire водить машину

un conducteur (une conductrice) водитель

avoir le permis de conduire иметь водительские права

attacher sa ceinture de sécurité пристегнуть ремень без-
опасности

démarrer трогаться

freiner тормозить

s'arrêter au feu rouge остановиться на красный свет

doubler une voiture обгонять машину

rouler à 100 kilomètres à l'heure ехать 100 км в час

garer la voiture парковать, ставить машину

se garer dans un parking поставить машину на стоянку
un panneau routier дорожный знак
Stationnement interdit Стоянка запрещена
respecter le code de la route соблюдать правила
дорожного движения
payer une amende платить штраф
un agent полицейский
un piéton (une piétonne) пешеход
prendre une autoroute поехать по автостраде
payer au péage платить дорожную пошлину на авто-
страдах
prendre de l'essence f заправиться
faire réparer sa voiture отдать машину в ремонт

L'accident: авария

avoir un accident попасть в аварию
ex. J'ai eu un accident. Я попал в аварию.
rouler vite ехать быстро
rouler doucement ехать медленно
renverser un piéton сбить пешехода

Formules essentielles:

Le plein, s'il vous plaît! Полный бак бензина, пожа-
луйста!
Vos papiers, s'il vous plaît! Ваши документы!
Il y a du monde. Много народа.
Il y a un embouteillage. Пробка. (на дорогах)
Bonne route! Счастливого пути!
Je suis malade en voiture. Меня укачивает в машине.

1. A) Lis le texte.

LE VOYAGE EN VOITURE

Chaque jour, ma mère m'^{l'emmène}emmène au collège. On monte en voiture, on attache les ceintures de sécurité et on démarre. Ma mère conduit doucement, elle est très prudente. Elle respecte le code de la route. Sinon, on risque d'avoir un accident ou de renverser un piéton. Mais quand une voiture roule vraiment très lentement devant nous, ma mère la double.

Chaque matin, on fait le même trajet: on prend l'avenue Gambetta et on continue tout droit. Ensuite, on s'arrête au feu rouge et on tourne à gauche. On traverse une petite place, tourne à droite et continue jusqu'au collège.

A quatre heures de l'après-midi, ma mère va me chercher après les cours. Avant de rentrer à la maison, on prend une tasse de thé avec un croissant. Parfois, il est difficile de se garer car il n'y a pas de place. Une fois, ma mère n'a pas vu le panneau «Stationnement interdit» et elle a dû payer une amende.

Le dimanche, on va à la campagne. Le dimanche, c'est mon père qui conduit. Il aime la vitesse et il prend toujours l'autoroute car sur une autoroute, on peut rouler à 180 kilomètres à l'heure. En France, toutes les autoroutes sont payantes : on paie au péage.

Voyager en voiture, c'est très rapide et pratique. Mais il y a quelques inconvénients. Aux heures de pointe, il y a des embouteillages. Ensuite, il faut prendre de l'essence qui coûte assez cher. Puis, si la voiture est en panne, il faut la faire réparer ce qui n'est pas gratuit. Enfin, le voyage en voiture est très risqué. Mais malgré tout ça, à 18 ans, je m'inscrirai à l'auto-école pour avoir le permis de conduire.

B) Complète.

1. Chaque jour, ma mère m' ... au collège.
2. On ... en voiture, on ... les ceintures de sécurité et on ...
3. Elle respecte le ... de la ...
4. Ensuite, on s'arrête au ... et on tourne à ...
5. On ... une petite place, ... à droite et ... jusqu'au collège.
6. Parfois, il est difficile de ... car il n'y a pas de place.
7. Une fois, ma mère n'a pas vu le ... «Stationnement interdit» et elle a dû payer une ...
8. En France, toutes les ... sont payantes : on paie au ...
9. Aux heures de pointe, il y a des ...
10. Mais malgré tout ça, à 18 ans, je m'inscrirai à l' ... pour avoir le ... de ...

C) Trouve une erreur.

1. Ma mère ne respecte pas le code de la route.
2. A cinq heures de l'après-midi, ma mère va me chercher après les cours.
3. Le dimanche, on va à la mer.
4. Mon père n'aime pas la vitesse.
5. En France, toutes les autoroutes sont gratuites.

2. Classe en deux catégories.

<i>Il faut</i>	<i>Il ne faut pas</i>
----------------	-----------------------

1. Respecter le code de la route
2. S'arrêter au feu rouge
3. Avoir un accident
4. Rouler comme un fou
5. Renverser un piéton
6. Attacher sa ceinture de sécurité

3. Vrai ou faux?

1. Aux heures de pointe, il y a des embouteillages.
2. Si on respecte le code de la route, on paie une amende.
3. Si on prend une autoroute, on paie au péage.
4. Pour conduire, il faut avoir le permis de conduire.
5. La voiture peut rouler sans essence.

4. Qui parle?

- Un agent de police
- Un automobiliste

1. «Le plein, s'il vous plaît!»
2. «Vos papiers, s'il vous plaît!»
3. «Je n'ai pas vu le feu rouge.»
4. «Ça vous coûtera 300 francs!»
5. «Vous rouliez trop vite!»
6. «J'ai été bloqué dans un embouteillage.»

5. Trouve le bon verbe.

Attention à la conjugaison!

1. Chaque jour, je ... le bus et j' ... un ticket.
2. ... à gauche et ... tout droit !
3. ... l'avenue au passage souterrain !
4. Philippe ... doucement, il ... le code de la route.
5. Je ... en voiture.

<i>prendre</i>	<i>respecter</i>	<i>monter</i>	<i>continuer</i>
<i>traverser</i>	<i>tourner</i>	<i>acheter</i>	<i>rouler</i>

6. Remets en ordre.

1. Je monte en voiture.
2. Je prends l'autoroute.

3. J'attache ma ceinture de sécurité.
4. J'arrive.
5. Je démarre.
6. Je paie au péage.

7. Réponds aux questions.

1. Est-ce que tu sais conduire?
2. Est-ce que tu voudrais avoir une voiture personnelle?
3. Est-ce que tu as un vélo? un scooter? une moto?
4. Est-ce que tes parents ont une voiture?
5. Est-ce que tu es malade en voiture?
6. Qu'est-ce que tu peux conseiller aux automobilistes?
7. Comment tu fais pour aller à l'école? Parle de ton trajet.
8. Est-ce que tu prends souvent le métro? le bus?

POSTE

un bureau de poste почтовое отделение
un postier (une postière) служащий почты
un facteur (une factrice) почтальон
un guichet отдел, окно
un expéditeur (une expéditrice) отправитель, адресант
un destinataire (une destinataire) получатель, адресат
distribuer le courrier разносить почту
laisser un avis оставить уведомление (о заказном письме)

Acheter à la poste: купить на почте

une enveloppe timbrée конверт с маркой
un timbre марка
un carnet de timbres комплект марок
une carte postale открытка
un emballage tout fait готовая упаковка (для бандеролей, напр.)

Envoyer / Recevoir: отправить / получить

une lettre recommandée заказное письмо
une lettre à la poste restante письмо до востребования
un paquet бандероль
un colis посылка
un mandat postal почтовый перевод
de l'argent *m* деньги

A la poste: на почте

envoyer le courrier par avion отправить корреспонденцию авиапочтой

envoyer le courrier en prioritaire отправить корреспонденцию скорой почтой

envoyer le courrier en recommandé отправить корреспонденцию заказным письмом

timbrer le courrier наклеить марку

faire peser le courrier par le postier взвесить корреспонденцию

affranchir le courrier en fonction du poids оплатить корреспонденцию по весу

remplir la fiche заполнить квитанцию, формуляр

retirer le courrier забрать корреспонденцию

louer une boîte postale снять почтовый ящик (для получения писем)

Présenter l'enveloppe: оформить конверт

écrire l'adresse *f* написать адрес

mettre son nom написать свое имя

indiquer le numéro de la rue указать номер дома

écrire le code postal написать почтовый индекс

le nom de la ville / du pays название города / страны

au recto на лицевой стороне

au dos de l'enveloppe на обратной стороне

Formules essentielles:

Je voudrais envoyer une lettre en recommandé. Я хотел бы отправить заказное письмо.

Une lettre en prioritaire, s'il vous plaît. Письмо скорой почтой, пожалуйста.

Je voudrais un emballage pour le colis. Дайте, пожалуйста, упаковку для посылки.

1. A) Lis le texte.

LA POSTE EN FRANCE

A la poste, on peut envoyer et recevoir une lettre, un paquet et un colis.

Pour envoyer une lettre normale, il faut timbrer l'enveloppe, c'est-à-dire, mettre un timbre. Ensuite, on met la lettre dans une boîte aux lettres. En France, les boîtes aux lettres sont jaunes.

Une lettre recommandée est plus chère à envoyer, mais elle ne risque pas de se perdre. Pour envoyer une lettre recommandée, il faut aller à la poste et remplir une fiche. La lettre recommandée est portée à domicile par le facteur. Si le destinataire n'est pas chez lui, le facteur laisse un avis dans la boîte aux lettres. Le destinataire doit alors aller au bureau de poste, présenter l'avis et sa carte d'identité pour retirer la lettre. Il est possible d'envoyer aussi des paquets recommandés.

Si on doit recevoir beaucoup de lettres en France, on peut louer une boîte postale à la poste. Les boîtes postales sont surtout utilisées pour les lettres commerciales. Tout le courrier reste à la poste : il est placé dans une boîte, fermée à clé, et qui porte un numéro.

Pour envoyer un colis, il faut acheter un emballage tout fait à la poste, placer l'objet dans cet emballage et fermer le colis. Ensuite, on fait peser le colis par le postier et on affranchit en fonction du poids.

Pour qu'un courrier arrive vite et bien, il faut que l'adresse du destinataire soit exacte et complète. Il faut mettre:

- le prénom et le nom du destinataire;
- le numéro de la rue;
- le code postal et la ville;
- le pays.

Exemple:

*Madame Sylvie PLANTIER
74, avenue Jean Rieux
31500 TOULOUSE
FRANCE*

L'expéditeur écrit son adresse soit à gauche en haut, soit au dos de l'enveloppe.

B) Complète.

1. A la poste, on peut envoyer et recevoir une ... , un ... et un ...
2. Pour envoyer une lettre normale, il faut timbrer l' ... , c'est-à-dire, mettre un ...
3. Ensuite, on met la lettre dans une ... aux ...
4. En France, les boîtes aux lettres sont ...
5. Une est plus chère à envoyer, mais elle ne risque pas de se perdre.
6. La lettre recommandée est portée à ... par le ...
7. Pour envoyer un ... , il faut acheter un ... tout fait à la poste.
8. Ensuite, on fait ... le colis par le ... et on ... en fonction du poids.
9. Pour qu'un ... arrive vite et bien, il faut que l'adresse du ... soit exacte et complète.
10. L' ... écrit son adresse soit à gauche en ... , soit au ... de l'enveloppe.

2. A) Remets en ordre.

pour envoyer le cadeau à mon ami, ...

1. Je ferme le colis.
2. J'affranchis en fonction du poids.
3. Je place le cadeau dans l'emballage.
4. Je vais à la poste.
5. Je fais peser le colis par le postier.
6. J'achète un emballage tout fait.

B) Dis-le au passé.

3. De qui ou de quoi est-ce qu'on parle?

1. Il distribue le courrier.
2. Il écrit à son ami.
3. On met la lettre là-dedans.
4. Elle est portée à domicile.
5. Elle doit être exacte et complète.
6. On peut la louer à la poste.

un expéditeur

un facteur

une boîte postale

une enveloppe

une lettre recommandée

une adresse

5. Vrai ou faux ?

1. En France, les boîtes aux lettres sont vertes.
2. La lettre recommandée est portée à domicile.
3. La lettre recommandée est moins chère à envoyer.
4. Il est impossible de louer une boîte postale.
5. A la poste, on peut acheter un emballage tout fait.
6. L'adresse de l'expéditeur doit être exacte et complète.
7. L'expéditeur écrit son adresse à gauche en haut ou bien au dos de l'enveloppe.

4. Classe en deux catégories :

<i>On peut faire à la poste</i>	<i>On ne peut pas faire à la poste</i>
1. Acheter des timbres	5. Voir un bon film
2. Acheter des fraises	6. Retirer la lettre recommandée
3. Envoyer un colis	7. Faire du sport
4. Retirer un paquet	8. Louer une boîte postale

6. Trouve deux erreurs.

*Monsieur François ROCHE
boulevard Carnot, 25
FRANCE
06400 CANNES*

7. Ecris correctement l'adresse de Petit Pierre ainsi que la tienne.

Petit Pierre habite en France, à Paris. Il adore recevoir des cartes postales. Il habite 7, rue de la Paix. Son code postal est 75002. Il habite avec ses parents : Madame et Monsieur Aubry.

8. Réponds aux questions.

1. Est-ce que tu aimes écrire des lettres?
2. Est-ce que tu as un correspondant (une correspondante) en France?
3. Est-ce que tu envoies souvent des cartes postales? des paquets?
4. Comment vas-tu écrire l'adresse du destinataire français?
5. Qu'est-ce qu'on peut faire à la poste?
6. Qu'est-ce que c'est que la lettre recommandée?

SAISONS

Saisons de l'année времена года

l'hiver *m* зима

l'été *m* лето

le printemps весна

l'automne осень

Le printemps succède à l'hiver. После зимы наступает весна.

Formules essentielles:

Quel temps fait-il? Какая погода?

Quel temps a-t-il fait? Какая стояла погода?

Vous avez eu beau temps?

Il fait + adjectif

ex. Il fait beau. Стоит хорошая погода.

Il fait + nom et adjectif

ex. Il fait une belle journée. Чудесный день.

Il fait + température

ex. Il fait 30 à l'ombre. 30 градусов в тени.

Il y a + nom

ex. Il y a du soleil. Светит солнце.

Temps погода

Le temps est agréable. Погода хорошая.

Il fait beau. Стоит хорошая погода.

Il fait (du) soleil. Светит солнце.

Il fait doux. Стоит мягкая погода.

Il fait chaud. Жарко.

Il fait frais. Свежо.

Il fait un temps magnifique / splendide. Стоит чудесная
погода.

Il fait une belle journée. Чудесный день.

Le temps est clair. Погода ясная.

Le temps est désagréable. Погода плохая.

Il fait mauvais. Стоит плохая погода.

Il fait gris. Хмуро.

Il fait humide. Сыро.

Il fait une chaleur insupportable. Стоит невыносимая
жара.

Il fait froid. Холодно.

Il gèle. Морозит.

Il fait un temps glacial. Стоит ледяная (очень холодная)
погода.

Il fait un temps affreux. Стоит отвратительная погода.

Le temps est orageux. Стоит грозовая погода.

La journée est pluvieuse. Дожливый день.

Les changements du temps: изменения погоды

Le temps est stable. Погода не изменяется.

Le temps s'améliore. Погода улучшается.

Le temps se dégrade. Погода ухудшается.

Le ciel s'éclaircit. Небо проясняется.

La température: температура

basse низкая

élevée высокая

douce мягкая

baisse падает

monte растёт

reste stable не изменяется

Ciel небо

le **Soleil** солнце

la **Lune** луна

une **étoile** звезда

une **planète** планета

la **voie lactée** млечный путь

un **arc-en-ciel** радуга

L'état du ciel: состояние неба

gris серое

couvert облачное

Il y a des nuages. *m* Облачно.

clair чистое небо

étoilé звездное небо.

On voit le soleil à travers les nuages. Сквозь облака
видно солнце.

Les étoiles brillent dans le ciel. В небе мерцают звезды.

Précipitations atmosphériques осадки

Il pleut. Идет дождь.

Il neige. Идет снег.

Il grêle. Идет град.

Il y a des flocons de neige. Снег летит хлопьями.

Il y a du givre. Лежит иней.

Il y a du verglas. Гололед.

Il y a des congères. *f* Лежат сугробы.

Il y a de la rosée. Лежит роса.

Il y a du brouillard. Лежит туман.

Il y a un brouillard épais. Лежит густой туман.

La pluie: дождь

l'averse *f* ливень

la giboulée короткий весенний ливень

la bruine моросающий дождь
Il pleut fort. Идет сильный дождь.
Il bruine. Моросит.
Il n'a pas plu depuis longtemps. Давно не было дождя.
l'inondation *f* наводнение
Le fleuve déborde. Река вышла из берегов.
Il y a de la boue. Грязно.
une flaque лужа

Orage гроза

L'orage a éclaté. Разразилась гроза.
Il y a du tonnerre. Гремит.
les coups de tonnerre раскаты грома
l'éclair *m* молния (*на небе*)
la foudre молния
Le ciel présage l'orage. Небо предвещает грозу.
la tempête буря
La météo annonce une forte tempête. Метеостанция обещает сильную бурю.

Le vent: ветер

faible небольшой	violent очень сильный
modéré умеренный	glacial ледяной
fort сильный	

Il y a du vent. Дует ветер.

Il y a une tornade. Смерч.

Le vent souffle à 80 km/heure. Скорость ветра 80 км/ч.

Climat климат

sec сухой	rude суровый	humide влажный
pluvieux дождливый	doux мягкий	

la chaleur жара

le dégel оттепель

le gel мороз

s'habituer au climat привыкнуть к климату

craindre le froid бояться холода

souffrir d'une chaleur insupportable страдать от невыносимой жары

1. A) Lis le texte.

LES SAISONS DE L'ANNEE

L'hiver, c'est une saison merveilleuse! Il neige, il y a de jolis flocons de neige. On peut faire du ski et de la luge. Quand il neige beaucoup, il y a des congères. On peut faire un bonhomme de neige. Parfois, il y a du givre sur les vitres. Que c'est beau! En hiver, il fait froid. L'hiver russe est rude: il fait moins trente. C'est une catastrophe pour ceux qui craignent le froid.

Il faut faire attention quand il y a du verglas sur les routes.

Le printemps, c'est une saison magnifique! La neige fond et il fait doux. Quand il fait une belle journée, le ciel est clair. Quand le temps se dégrade, le ciel est couvert, il y a des nuages. On aime bien les giboulées, les pluies soudaines et passagères. Mais quand il pleut beaucoup, il y a des inondations. Le fleuve déborde et fait de gros ravages. Quand il y a simultanément du soleil et de la pluie, on voit un arc-en-ciel.

Si le ciel présage l'orage, il vaut mieux se mettre à l'abri. Quand l'orage a éclaté, on entend des coups de tonnerre et on voit des éclairs. Mais attention: ne vous mettez pas sous un arbre pendant un temps orageux! Les arbres sont parfois touchés par la foudre. Après l'orage, il y a des flaques et de la boue.

Le beau temps succède à la pluie. Le ciel s'éclaircit et on voit le soleil à travers les nuages.

L'été, c'est une saison splendide! Il fait chaud, il y a du soleil. On est en vacances. On peut bronzer et se baigner. Au bord de la mer, on peut faire des châteaux de sable et ramasser des coquillages.

Quand il fait trente à l'ombre, on souffre d'une chaleur insupportable. Si le temps est sec, la sécheresse peut être dramatique.

La nuit, s'il n'y a pas de nuages, les étoiles et la lune brillent dans le ciel. Que c'est beau, un ciel étoilé!

L'automne, c'est une saison superbe! Il ne fait pas chaud. Les températures baissent. Les feuilles tournoient, puis se posent.

En automne, il y a beaucoup de pluies. Il bruine souvent. Il fait gris. Il vaut mieux avoir un parapluie. Parfois, il fait un temps affreux: il fait froid et il y a du vent. Il faut faire attention, s'il y a du brouillard, surtout s'il y a un brouillard épais.

Toutes les saisons sont belles!

B) Complète.

1. L'hiver russe est ... : il fait
2. Il faut faire attention quand il y a du ... sur les routes.
3. Quand le temps se dégrade, le ciel est ... , il y a des ...
4. Quand il y a simultanément du soleil et de la pluie, on voit un ...
5. Quand l'orage a éclaté, on entend des coups de ... et on voit des ...
6. Après l'orage, il y a des ... et de la ...
7. Le beau temps succède à la ...
8. La nuit, s'il n'y a pas de ... , les ... et la ... brillent dans le ciel.

9. Quand il fait trente à l' ... , on souffre d'une
10. Toutes les ... sont belles !

C) Trouve une erreur.

1. Quand il neige beaucoup, il y a des étoiles.
2. Quand il fait une belle journée, le ciel est couvert.
3. Quand il pleut beaucoup, il y a du verglas.
4. Si le ciel présage l'orage, il vaut mieux se mettre sous un arbre.
5. La nuit, s'il n'y a pas de nuages, le soleil brille dans le ciel.
6. En automne, il bruine rarement.

2. Barre l'intrus.

1. l'orage – la neige – les congères
2. la pluie – le givre – la giboulée
3. la lune – les étoiles – la boue
4. la neige – l'éclair – la foudre
5. la chaleur – la sécheresse – le froid

3. Classe en quatre catégories.

<i>En hiver</i>	<i>En printemps</i>	<i>En été</i>	<i>En automne</i>
-----------------	---------------------	---------------	-------------------

1. Il neige, il y a des congères.
2. Il fait très chaud, il y a du soleil.
3. Il y a du verglas.
4. La neige fond.
5. Il fait gris, il y a du vent.
6. Il y a des giboulées.
7. Il bruine.
8. Il y a du givre.

4. De quelle saison est-ce qu'ils parlent?

1. «Les feuilles jaunes tournoient, puis se posent.»
2. «Regarde ces jolis flocons de neige!»
3. «Que c'est triste! Il bruine, il fait gris.»
4. «Quelle chaleur!»
5. «On va faire un bonhomme de neige.»

5. De quoi est-ce qu'on parle?

1. Elles brillent dans le ciel.
2. Les automobilistes sont très prudents quand il y en a sur les routes.
3. Parfois, elle frappe des arbres.
4. On en souffre en été.
5. On en souffre en hiver.
6. Quand il est épais, il faut faire attention.
7. Il y en a dans le ciel, quand celui-ci est couvert.
8. Si le temps est sec, elle peut être dramatique.

le brouillard la foudre les étoiles du verglas
le froid la sécheresse la chaleur des nuages

6. Trouve le contraire.

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Il fait un temps magnifique. | a. Le climat est humide. |
| 2. Le temps se dégrade. | b. Il fait soleil. |
| 3. Le ciel est clair. | c. Le temps s'améliore. |
| 4. Le climat est sec. | d. Le vent est violent. |
| 5. Le vent est faible. | e. Il fait un temps affreux. |
| 6. Il fait gris. | f. Le ciel est couvert. |

7. Réponds aux questions.

1. Quelle est ta saison préférée? Pourquoi?
2. Est-ce que tu es d'accord que toutes les saisons sont belles?
3. Est-ce que tu aimes la pluie?
4. Est-ce que tu as peur des orages?
5. Est-ce que tu crains la chaleur? le froid?
6. Quel temps préfères-tu?
7. Quel temps est le plus désagréable?

SPORT

Formules essentielles:

- **Est-ce que tu fais du sport?** Ты занимаешься
— **Est-ce que tu pratiques un sport?** спортом?
— **Oui, je fais du sport.** Да, я занимаюсь
— **Oui, je pratique un sport.** спортом.
— **Qu'est-ce que tu fais comme sport?** Каким спортом
ты занимаешься?
— **Je fais du vélo.** Я занимаюсь
— **Je pratique le vélo.** велосипедным спортом.

Activités sportives спортивная деятельность

jouer à ... играть в ...

ex. Il joue au tennis. Он играет в теннис.

faire du sport en amateur заниматься спортом
любительски

faire du sport en professionnel заниматься спортом
профессионально

Les sports se pratiquent: спортом занимаются

sur un terrain на поле

sur un court на корте

sur un ring [ring] на ринге

sur une patinoire на катке

sur une piste на лыжне

sur un stade на стадионе
dans un gymnase в спортзале
dans une piscine в бассейне
à la montagne в горах

La compétition: соревнование

la Coupe du Monde de football чемпионат мира по футболу

participer à une compétition принимать участие в соревнованиях

disputer un match бороться за матч

gagner le match выиграть матч

perdre le match проиграть матч

la victoire победа

la défaite поражение

un champion (une championne) чемпион

être champion de France / d'Europe / du monde / aux Jeux olympiques быть чемпионом Франции / Европы / мира / Олимпийских игр

ex. Il est champion du monde de saut en hauteur. Он чемпион мира по прыжкам в высоту.

gagner une médaille завоевать медаль

gagner une coupe завоевать кубок

Sports виды спорта

Les sports nautiques: водные виды спорта

la natation плавание

la voile парусный спорт

le surf [soerf] серфинг

nager плавать

Les sports d'équipe: командные виды спорта

le football [futbol] футбол

le hockey [ɔkɛ] хоккей

le volley-ball [vɔlɛbol] волейбол

le basket-ball [basketbol] баскетбол

le rugby [rygbi] регби

Les sports d'hiver: зимние виды спорта

le ski alpin горнолыжный спорт

le ski de fond беговые лыжи

l'alpinisme альпинизм

le patinage artistique фигурное катание

le patinage de vitesse конькобежный спорт

Les sports de combat: борьба

le judo дзюдо

le karaté каратэ

la boxe бокс

la lutte борьба

le tennis [-is] теннис

le cyclisme велосипедный спорт

l'athlétisme *m* атлетика

la gymnastique гимнастика

la randonnée поход

l'équitation *f* верховая езда

Football футбол

un arbitre арбитр, судья

un footballeur футболист

un gardien вратарь

un supporteur (une supportrice) болельщик

un ballon мяч

jouer la mi-temps сыграть тайм, половину игры

Il y a faute. Имеется нарушение.

marquer un but забить гол

le camp adverse поле противника

respecter les règles du jeu соблюдать правила игры

encourager son équipe préférée болеть за любимую команду

Le résultat: результат

le score / le résultat du match результат матча

Le score est 3 : 0 (trois-zéro) en faveur de ... Счет 3:0 в пользу ...

On fait match nul (0 : 0). / On fait match à égalité (2 : 2).
Ничья.

Sports d'hiver зимние виды спорта

une station de sport d'hiver горнолыжная станция

descendre la piste спускаться по лыжне

prendre le remonte-pente подниматься на подъемнике

faire de la luge кататься на санках

des patins *m* à glace коньки

Athlétisme атлетика

la course бег

le relais эстафетный бег

le saut en hauteur прыжок в высоту

le saut en longueur прыжок в длину

Gymnastique гимнастика

un exercice aux barres *f* упражнение на брусьях

un exercice aux anneaux *m* упражнение на кольцах

un exercice sur la poutre упражнение на бревне

Tennis теннис

un filet сетка

une raquette ракетка

une balle мяч

un tournoi de tennis матч

faire un service делать подачу

renvoyer la balle отбить мяч

un set сет

un jeu гейм

Qualités d'un sportif качества спортсмена

être en pleine forme (physique) быть в хорошей физической форме

avoir de l'endurance *f* быть выносливым

avoir de bons réflexes иметь хорошую реакцию

avoir l'esprit d'équipe иметь «чувство локтя»

un coup calculé et rapide точный и быстрый удар

garder son calme сохранять спокойствие

pouvoir se concentrer уметь собраться

Ça demande une longue préparation. Это требует длительной подготовки

1. A) Lis le texte.

LES SPORTS

Notre famille est très sportive : moi, je fais du football, mon père pratique le tennis, ma mère préfère la natation. Nous faisons du sport en amateur.

J'ai choisi le football parce que j'ai l'esprit d'équipe. Je fais du football depuis trois ans. Grâce au football, je suis en pleine forme physique et j'ai les jambes très musclées. Le football se joue avec deux équipes de 11 joueurs (dix joueurs et un gardien de but). L'objectif est de marquer des buts dans le camp adverse. Les footballeurs font circuler un ballon avec le pied ou avec la tête. L'arbitre contrôle le respect des règles du jeu : il siffle quand il y a faute. Un match est composé de deux mi-temps de 45 minutes chacune. Si au terme de la seconde mi-temps, le match est nul ou à égalité, il y a une prolongation de 15 minutes.

Mon père fait du tennis. Il a de bons réflexes. Pour renvoyer la balle, les coups doivent être calculés et rapides. Il faut avoir de l'endurance pour jouer au tennis. On joue au tennis sur un court, divisé en deux par un filet, avec une raquette et une balle. Ce sport consiste à envoyer la balle par-dessus le filet. Les sportifs de haut niveau disputent le tournoi de Roland-Garros. Pour pratiquer le sport en professionnel, il faut s'entraîner régulièrement. Ça demande une longue préparation.

Ma mère aime nager. Trois fois par semaine, elle va à la piscine. Elle dit que la natation l'aide à se relaxer.

En hiver, nous allons aux sports d'hiver. Moi et mon père, nous faisons du ski alpin qui se pratique sur des pistes. Des stations de sport d'hiver sont aménagées non loin des pistes. Le skieur descend la piste, puis prend le remonte-pente pour

remonter sans effort. Ma mère n'aime pas la vitesse, elle préfère découvrir des paysages variés. Alors, elle choisit le ski de fond. Les enfants peuvent faire de la luge.

En été, nous allons souvent à la mer pour pratiquer le surf. Nous allons aussi à la montagne pour faire de la randonnée.

Le sport joue un rôle important dans notre vie parce que c'est très bien pour la santé. Je pense qu'il faut pratiquer le sport en toute saison.

B) Complète.

1. Notre famille est très ... : moi, je fais du ... , mon père pratique le ... , ma mère préfère la ...
2. Nous faisons du sport
3. Grâce au football, je suis en pleine et j'ai les jambes très ...
4. Le football se joue avec deux ... de 11 ...
5. Il faut avoir de l' ... pour jouer au tennis.
6. On joue au tennis sur un ... , divisé en deux par un ... , avec une ... et une ...
7. Pour pratiquer le sport , il faut s'entraîner régulièrement.
8. En hiver, nous allons aux ... d' ...
9. Le skieur descend la ... , puis prend le ... pour remonter sans effort.
10. En été, nous allons souvent à la ... pour pratiquer le ...

2. Choisis la bonne réponse.

1. Je pratique *le tennis / du tennis*.
2. Je fais *le surf / du surf*.
3. Il fait du rugby *en professionnel / professionnel*.

4. L'équipe a perdu *la défaite / le match*.
5. Les sportifs *s'entraînent / entraînent* au gymnase.
6. Elle espère gagner *une coupure / une coupe*.
7. Le match est *égal / à égalité*.
8. On *dispute / se dispute* le tournoi de tennis.

3. De quel sport est-ce qu'on parle?

- | | |
|----------------------------------|-------------------|
| 1. un filet / une balle | a. le ski |
| 2. un ballon / un gardien de but | b. la gymnastique |
| 3. une piste / un remonte-pente | c. le tennis |
| 4. la course / le saut | d. le football |
| 5. la poutre / les anneaux | e. l'athlétisme |

4. Complète le tableau.

Sports	Lieux	Objets
1. le tennis		
2. le football		
3. le ski		
4. le patinage		

L i e u x : sur une piste – sur une patinoire – sur un court –
sur un terrain

O b j e t s : une balle – un ballon – des skis – une raquette –
des patins

5. Vrai ou faux?

1. La natation se pratique sur un court.
2. Le judo, c'est un sport de combat.
3. Le hockey, c'est un sport de combat.

4. Le saut en hauteur fait partie de l'athlétisme.
5. Les amateurs disputent le tournoi de Roland-Garros.
6. On joue au football sur un ring.
7. Le football se joue avec deux équipes de 8 joueurs.
8. L'arbitre tape des pieds quand il y a faute.

6. Trouve le bon verbe.

Attention à la conjugaison!

1. L'objectif du football est de ... des buts dans le camp adverse.
2. L'arbitre ... le respect des règles du jeu.
3. L'arbitre ... quand il y a faute.
4. Le joueur de tennis ... la balle.
5. Le patinage ... sur une patinoire.
6. Je ... le cyclisme en amateur.
7. Je ... du ski en professionnel.
8. Les skieurs ... le remonte-pente.

<i>renvoyer</i>	<i>prendre</i>	<i>siffler</i>	<i>se pratiquer</i>
<i>marquer</i>	<i>faire</i>	<i>pratiquer</i>	<i>contrôler</i>

7. Réponds aux questions.

1. Est-ce que tu aimes le sport?
2. Qu'est-ce que tu fais comme sport?
3. Est-ce que tu pratiques le sport en amateur ou en professionnel?
4. Quelles qualités doit avoir un sportif?
5. Est-ce que tu voudrais être champion?
6. Quels sports d'équipe connais-tu?
7. Quels sports se pratiquent en hiver? en été?

TRAUMATISME

Service médical медицинское обслуживание

un médecin врач

une infirmière медицинская сестра

un hôpital больница

une infirmerie медицинский пункт

appeler le médecin вызвать врача

appeler le SAMU (Service d'Aide Médicale d'Urgence)

вызвать скорую помощь

Corps humain человеческое тело

la tête голова

le front лоб

la joue щека

le menton подбородок

la dent зуб

la langue язык

l'oreille *f* ухо

la gorge горло

le cou шея

la poitrine грудь

le dos спина

le ventre живот

le bras рука (до кисти)

la main рука (кисть)

le doigt палец

la jambe нога (до ступни)

le pied ступня

la cheville [-viʃ] щиколотка

Traumatisme травматизм

se blesser пораниться

se couper le doigt порезать палец

une coupure порез

Ça saigne. Идет кровь. Рана кровоточит.

se cogner contre qch удариться о...

se faire un bleu поставить синяк

avoir une bosse sur le front иметь шишку на лбу

ex. Je me suis cogné contre le mur et maintenant j'ai une bosse sur le front. Я ударился о стену, и теперь у меня шишка на лбу.

se casser la jambe сломать ногу

une fracture перелом

se faire mordre пострадать от укуса (животного)

ex. Je me suis fait mordre par un chien. Меня укусила собака.

se faire piquer par un insecte пострадать от укуса насекомого

ex. Je me suis fait piqué par un moustique. Меня укусил комар.

enfler распухать

ex. Son bras a beaucoup enflé. У него сильно распухла рука.

ex. Ça enfle. Распухает.

recevoir un coup de soleil перегреться на солнце

se brûler обжечься

une brûlure ожог

déchirer les ligaments *m* порвать связки

se tordre la cheville вывихнуть щиколотку

une entorse вывих

Premiers soins первая помощь

soigner le malade ухаживать за больным

nettoyer avec un désinfectant обработать дезинфицирующим средством

faire un pansement перевязать, забинтовать

faire un bandage наложить тугую повязку

avoir un plâtre носить гипс

mettre à l'ombre *f* положить в тень
mettre des glaçons *m* приложить лед
faire la piqûre de sérum [serəm] ввести сыворотку
apaiser une brûlure снять боль при ожоге

Formules essentielles:

Ça me fait mal. Мне больно.

J'ai mal à la tête. У меня болит голова.

J'ai mal au bras. У меня болит рука.

J'ai mal au cœur. Меня тошнит. (*фразе-исключение*)

Le cœur me fait mal. У меня болит сердце.

Ce n'est pas grave. Ничего страшного.

1. A) Lis le texte.

MA MÈRE EST INFIRMIÈRE

Ma mère travaille à l'infirmerie, elle est infirmière. C'est très bien car dans la vie tout peut arriver, et ma mère sait soigner les malades. Moi, je me blesse assez souvent. Quand je me coupe le doigt, j'ai une coupure et ça saigne. Alors, il faut nettoyer avec un désinfectant et faire un pansement. Quand je me brûle, ça me fait mal, et ma mère met des glaçons pour apaiser la brûlure.

Il y a un an, je suis tombé en faisant du ski et je me suis cassé la jambe. Pendant un mois, j'ai eu un plâtre. Ce n'est pas drôle d'avoir une fracture!

Une fois, j'étais imprudent et je me suis fait mordre par un chien. Heureusement, ma mère sait ce qu'il faut faire ! Elle m'a fait la piqûre de sérum tout de suite.

Mais les accidents arrivent pas toujours avec moi. Hier, mon père s'est tordu la cheville en faisant du tennis et maintenant il a un bandage à la cheville. Il a mal au pied.

Aujourd'hui, mon frère s'est cogné contre la porte et il a une bosse sur le front.

Cet été, ma soeur est restée au soleil trop longtemps et elle a reçu un coup de soleil. Il fallait la mettre à l'ombre. Ma mère l'a soignée toute la nuit. Il n'y a pas longtemps, ma soeur s'est fait piquer par un insecte et son nez a beaucoup enflé. Mais ma mère dit que ce n'est pas grave.

C'est très bien d'avoir une infirmière dans la famille. Mais moi, je serai ingénieur comme mon grand-père.

B) Complète.

1. Ma mère travaille à l' ... , elle est ...
2. Quand je me coupe le ... , j'ai une ... et ça ...
3. Alors, il faut nettoyer avec un ... et faire un ...
4. Quand je me brûle, ça me fait mal, et ma mère met des ... pour apaiser la ...
5. Il y a un an, je suis tombé en faisant du ski et je me suis cassé la ...
6. Une fois, j'étais imprudent et je me suis fait mordre par un ...
7. Pendant un mois, j'ai eu un ...
8. Hier, mon père s'est tordu la ... en faisant du tennis et maintenant il a un ... à la cheville.
9. Aujourd'hui, mon frère s'est cogné contre la porte et il a une ... sur le ...
10. Il n'y a pas longtemps, ma soeur s'est fait piquer par un ... et son ... a beaucoup enflé.

2. Combien l'homme en a-t-il?

Ex e m p l e: le pied → *deux*

- | | | |
|-------------|----------------|--------------|
| 1. la jambe | 4. le doigt | 7. le ventre |
| 2. la dent | 5. la tête | 8. la joue |
| 3. la main | 6. la cheville | 9. le dos |

3. Imiter le modèle.

le bras → *J'ai mal au bras.*

- | | | |
|-----------------|----------------|--------------|
| 1. la dent | 4. la jambe | 7. le dos |
| 2. la tête | 5. le pied | 8. le ventre |
| 3. les oreilles | 6. la cheville | |

4. Barre l'intrus.

1. la dent – la langue – la cheville
2. le doigt – le ventre – la main
3. le cou – la gorge – le pied
4. le dos – le front – le menton
5. la jambe – la tête – le pied
6. l'oreille – la tête – le pied

5. Relie.

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| 1. se couper le doigt | a. une brûlure |
| 2. se casser la jambe | b. un bleu |
| 3. se tordre la cheville | c. une coupure |
| 4. se brûler le bras | d. une fracture |
| 5. se cogner | e. une entorse |

6. Choisis la bonne réponse.

1. Je me suis cogné contre le mur et j'ai *une bosse / une fracture.*
2. Je me suis coupé. *Ça enfle. / Ça saigne.*
3. Je me suis fait *piquer / mordre* par un chien.
4. Le footballeur a *déchiré / cogné* les ligaments.
5. Il faut *soigner / appeler* le médecin.
6. J'ai une bosse sur *le front / le cou.*

7. Qu'est-ce qu'il faut faire?

1. Le garçon s'est coupé.
2. Le cuisinier s'est brûlé.
3. Le sportif s'est tordu la cheville.
4. La jeune fille a reçu un coup de soleil.
5. L'enfant s'est fait mordre par un chien.

mettre des glaçons

faire un bandage

mettre à l'ombre

faire un pansement

faire la piqûre de sérum

nettoyer avec un désinfectant

8. Réponds aux questions.

1. Est-ce que tu te blesses souvent?
2. Est-ce que tu voudrais travailler à l'infirmierie?
3. Qu'est-ce qu'il faut faire si on se coupe le doigt?
4. Qu'est-ce qu'il faut faire si on se fait mordre par un chien?
5. Qu'est-ce qu'il faut faire si on se brûle?
6. Qu'est-ce qu'il faut faire si on reçoit un coup de soleil?
7. Qu'est-ce qu'il faut faire en cas d'entorse?

SANTÉ

Santé здоровье

être en bonne santé иметь хорошее здоровье
avoir une santé délicate иметь хрупкое здоровье
manger trop gras потреблять жирную пищу
manger équilibré есть умеренно
éviter le stress избегать стрессов
éviter le surmenage избегать переутомления
éviter la vie sédentaire избегать сидячего образа жизни

Les spécialistes: специалисты .

un généraliste терапевт	un dentiste зубной врач
un pédiatre педиатр	un chirurgien хирург

Les maladies: заболевания

la grippe грипп	la scarlatine скарлатина
le rhume насморк	la rougeole корь
l'angine <i>f</i> ангина	la roséole краснуха
le cancer [-εr] рак	les oreillons <i>m</i> свинка

Formules essentielles:

Je ne suis pas bien. Мне нехорошо.

Je suis malade. Я болен.

Je suis enrhumé. Я простужен.

J'ai attrapé la grippe. Я заразился гриппом.

Symptômes СИМПТОМЫ

Les symptômes persistent. Симптомы не проходят.

une vive douleur сильная боль

ex. J'ai une vive douleur à la poitrine. У меня сильная боль в груди.

une douleur aiguë острая боль

une douleur diffuse тупая боль

avoir des vomissements / vomir испытывать рвоту

ex. J'ai vomi. Меня вырвало.

avoir de la température иметь повышенную температуру

avoir des frissons *m* испытывать озноб

avoir des courbatures *f* испытывать ломоту

éternuer чихать

avoir le nez qui coule течет из носа

avoir le nez bouché нос заложен

tousser кашлять

avoir des insomnies *f* [-som-] страдать бессонницей

la démangeaison зуд

ex. Ça me démange. У меня чешется.

Traitement лечение

Le médecin: врач

examiner le malade осматривать больного

prendre le pouls [pu] щупать пульс

prendre la température измерить температуру

prescrire un traitement назначить лечение

faire une ordonnance выписать рецепт

Le malade: больной

faire des analyses *f* сдавать анализы

passer la radio сделать УЗИ

suivre le traitement соблюдать назначенное лечение
prendre des médicaments *m* принимать лекарства
prendre des vitamines *f* принимать витамины
prendre de l'aspirine *f* принимать аспирин
garder le lit соблюдать постельный режим
La fièvre tombe. Жар спадает.

Guérison: выздоровление

être convalescent (convalescente) выздоравливать

ex. Le malade est convalescent. Больной выздоравливает.

guérir вылечить

ex. Mon rhume a guéri. У меня прошел насморк.

ex. Le malade est guéri. Больной поправился.

Le malade se sent mieux. Больной чувствует себя лучше.

Le malade va de mieux en mieux. Больному все лучше и лучше.

Le malade va de mal en pis. Больному все хуже и хуже.
provoquer des complications *f* вызвать осложнения

Formules essentielles:

Soigne-toi bien! Выздоровливай!

J'espère que ça va aller mieux. Надеюсь, ты скоро поправишься.

Ça va mieux. Мне лучше.

1. A) Lis le texte.

JE SUIS MALADE

Je suis en bonne santé, mais aujourd'hui, je ne suis pas bien. J'ai mal à la tête, j'ai le nez qui coule et j'éternue. Je pense que je suis enrhumé. Ma mère me donne du lait chaud

avec du miel et dit: «J'espère que ça va aller mieux.» Mais les symptômes persistent. J'ai mal à la gorge et j'ai des frissons. Ma mère me prend la température et dit: «Oh là là! Tu as de la température! Est-ce que tu as mal au ventre?» Je réponds: «J'ai des courbatures et j'ai mal au coeur.» Alors, ma mère dit: «Ça doit être la grippe. Il faut appeler le médecin.»

Le médecin m'examine, prend le pouls et dit que c'est la grippe. Puis, il fait une ordonnance et dit: «Soigne-toi bien!» Il me donne encore quelques conseils: «Ne mange pas trop gras, mange équilibré. Prends des vitamines et garde le lit.»

Alors, je garde le lit. Je prends des médicaments. Ma mère me donne de l'aspirine et des vitamines. Que c'est triste! Enfin, la fièvre tombe. Je suis convalescent, mais j'ai sommeil et je dors beaucoup. Ma mère me dit: «Tu vas de mieux en mieux!»

Enfin, je suis guéri ! Mais je reste au lit encore deux jours. Sinon, la maladie peut provoquer des complications.

B) Complète.

1. Je suis en , mais aujourd'hui, je ne suis pas bien.
2. J'ai mal à la ... j'ai le ... qui ... et j'...
3. Je pense que je suis ...
4. Mais les symptômes ...
5. Je réponds : « J'ai des ... et j'ai mal au ... »
6. Le médecin m' ... , prend le ... et dit que c'est la ...
7. Ma mère me donne de l' ... et des vitamines.
8. Je suis ... , mais j'ai ... et je dors beaucoup.
9. Enfin, je suis ...
10. Sinon, la maladie peut provoquer des ...

C) Trouve une erreur.

1. J'ai une santé délicate.
2. Ma mère me donne du lait chaud avec de la confiture.
3. Alors, ma mère dit : « Ça doit être la grippe. Il faut appeler le SAMU. »
4. Je reste au lit encore une semaine.

2. Etablis un bon diagnostic.

1. Gérard a mal à la gorge. Il a de la température.
2. Martine a le nez qui coule, elle éternue.
3. Sylvie a des frissons et des courbatures. Elle a mal au coeur.

le rhume

l'angine

la grippe

3. De qui est-ce qu'on parle?

- d'un médecin
- d'un malade

1. Il a des courbatures.
2. Il prend le pouls.
3. Il a des vomissements.
4. Il prescrit un traitement.
5. Il fait une ordonnance.
6. Il a des insomnies.
7. Il a le nez bouché.
8. Il prend des médicaments.

4. Trouve le contraire.

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. Il est convalescent. | a. Il va de mieux en mieux. |
| 2. Il va de mal en pis. | b. Il a une santé délicate. |
| 3. Il est en bonne santé. | c. Il a des insomnies. |
| 4. Il a sommeil. | d. Il est malade. |

5. Classe en deux catégories.

<i>C'est bien pour la santé</i>	<i>C'est mal pour la santé</i>
1. Manger trop gras	5. Eviter le surmenage
2. Manger équilibré	6. Fumer
3. Manger des fruits	7. Boire trop d'alcool
4. Eviter le stress	8. Faire du sport

6. Choisis la bonne réponse.

1. Je suis enrhumé, j'ai le nez qui *enfle* / *coule*.
2. Je dors beaucoup, j'ai *des insomnies* / *sommeil*.
3. Le malade se sent mieux : *la fièvre* / *la maladie* tombe.
4. Le médecin a fait *un ordre* / *une ordonnance*.
5. L'enfant est malade : il a *des oreilles* / *des oreillons*.
6. L'enfant est malade, il faut appeler *le pédiatre* / *le généraliste*.

7. Trouve le bon verbe.

Attention à la conjugaison!

1. Le médecin ... un traitement.
2. Le malade ... le traitement.
3. Le malade ... de l'aspirine.
4. Le malade ... des courbatures et des vomissements.
5. Le malade ... mieux.
6. L'angine peut ... des complications.
7. Heureusement, la fièvre ...
8. Elle est enrhumée, elle ... le lit.

prendre *provoquer* *avoir* *tomber*
prescrire *se sentir* *suivre* *garder*

8. Réponds aux questions.

1. Est-ce que tu es en bonne santé ?
2. Qu'est-ce qui est bien pour la santé ?
3. Qu'est-ce qui est mal pour la santé ?
4. Quelles maladies connais-tu ?
5. Quels sont les symptômes de la grippe ? de l'angine ?
du rhume ?
6. Le médecin, qu'est-ce qu'il fait ?
7. Le malade, qu'est-ce qu'il doit faire ?
8. Qu'est-ce que tu dis à ton ami malade ?

